BONDIA® ARUBA

E

Tema refineria a cuminsa...
Cansa hende...

Diamars 14 di Mei 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Abuso Sexual Infantil: Entrega di manifiesto y rapportnan



Pagina 31

- Union Europeo ta baha Aruba for di lista preto Pagina 31
- Avion ta haya problema rumbo pa Aruba Pagina 32
- Parlamentario ta pidi investiga director di hospital Pagina 3



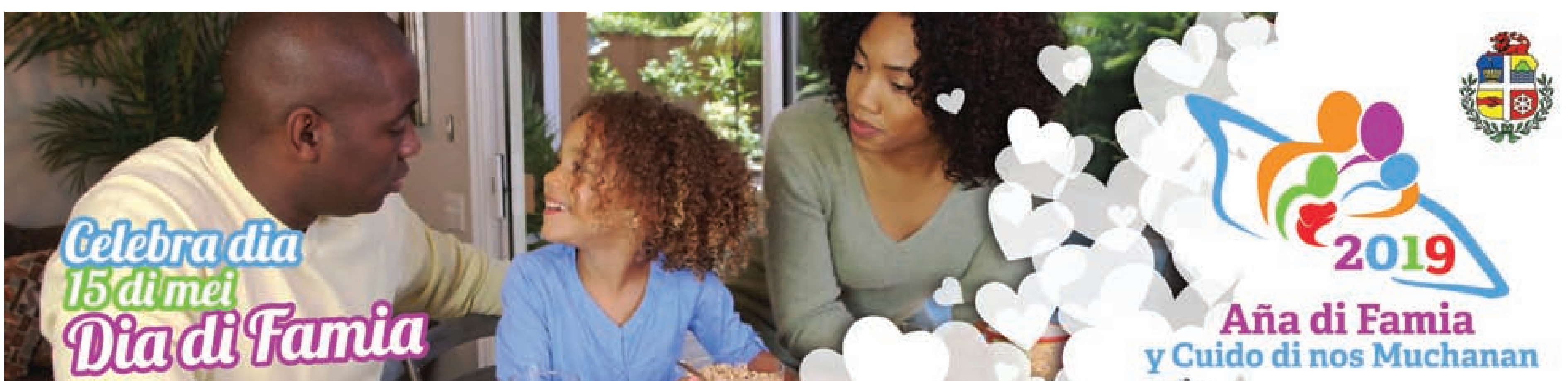
Pagina 4

Colega y amigo Djispie Franken a bay laga nos



Pagina 20

Aruba cu 12 medaya na Hulanda



BONDIA ARUBA

Fundacion Metabolic lo investiga y midi calidad di aire na Aruba



ORANJESTAD – Fundacion Metabolic, cu ta un organisacion no gubernamental, lo cuminsa realisa un investigacion pa midi e nivel di polucion of contaminacion ambiental na Aruba. E mal calidad di aire of aire sushi ta reconoci como un di e cinco problemanan mas grandi di malesa no transmisibel.

Christie Mettes, kende ta coordinador di e proyecto aki, a laga sa cu actualmente Aruba no ta coleccionando data cu por demostra con e situacion di polucion ta riba nos isla of calidad di aire. Danki na e apoyo di Unesco y departamento di innovacion, e fundacion menciona a haya oportunidad pa colecta data, cu nos pais no ta coleccionando ainda, riba calidad di nos medio ambiente. Un aspecto tin di haber cu calidad di nos aire, cu ta un factor cu por afecta salud publico en general. E meta di e programa ta pa final di aña nan por bin cla cu un rapport, cu lo wordo divulga publicamente online pa medio di un website.

Mettes a bisa na e matutino aki cu nan ta un ONG, pero si nan ta den contacto cu departamento di naturalesa y medio ambiente (DNM). E departamento aki tambe tin interes di haya e data di e investigacion aki. Igualmente, nan ta hunto cu departamento di salubridad publico (DVG), cu tambe tin interes riba nan investigacion; y tambe nan tin apoyo di departamento di innovacion di Aruba cu ta resorta den e ministerio di innovacion di Aruba. Aunke instancianan di gobierno ta refleha un interes y apoyo pa atende cu e problematica aki, e ta aclara cu na momento aki e investigacion no ta un programa gubernamental. E aña aki e fundacion ta haya e financiamento di parti di Unesco.

Investigacion

Segun Mettes, esaki ta afecta islanan chikito manera Aruba, cu ta monitor nan calidad di aire. Islanan cu tin maneho di desperdicio y produccion di energia similar na nos isla. Nos por mira e problema di polucion of aire sushi pa medio di emision di huma for di autonan, dump y WEB. Pero tin otro fuente di contaminacion di aire cu nos no por wak of hole gewoon. Pero nan por afecta full e sistema di esun cu inhala nan.

Den e programa aki, lo bay instala cinco sensor na diferente luga rond di nos isla, cu no necesariamente tin di haber directamente cu e fuentenan di polucion mas conoci, pa asina midi e nivel di polucion di nos isla. Tambe nan lo instala nan den algun sitio cu nos por pensa cu tin bon calidad di aire. Nan tin algun punto caba den mente, pero ainda e decision final no a cay, pasobra nan kier tuma esaki den conhunto cu DNM.

Nan ta spera cu door di midi nan por cuminsa informa nos autoridadnan competente pa tuma accionnan pa mehora nos calidad di aire, si ta necesario. E data nacional aki lo keda publicamente accesibel. Tur esaki den e contexto di e metanan global cu a wordo poni mundialmente, y cu Aruba tambe a bay di acuerdo pa purba yega na dje den e proximo 5 aña.

Consecuencianan

E tipo di investigacion aki ta importante, ya cu mundialmente di acuerdo cu Organisacion Mundial di Salud (WHO), mas cu 90% di hende ta biba cu calidad di aire inadecua. Ademas, Mettes a trece data di WHO, caminda 7 miyon di hende ta muri anualmente pa causa di malesanan cu ta relaciona cu calidad di aire. "Nos tin cu asumi cu esaki ta conta pa Aruba tambe," el a bisa. Mettes a trece dilanti cu e mal calidad di aire por te hasta afecta e desaroyo cognitivo y celebral di muchanan for di e periodo cu e mama ta na estado, entre otro consecuencianan.

Tin e percepcion cu pasobra Aruba ta un isla chikito di Caribe, unda hopi biento ta supla y no tin mucho industria cu ta produci huma, nos nivel di contaminacion di aire ta masha minimal. Sinembargo, Mettes a declara na Bon Dia Aruba, cu otro islanan den Caribe cu tin economia similar na esun di Aruba y tin un sistema di produccion di energia y maneho di sushi mescos cu nos isla, e problema di calidad di aire ta afectando nan 'significativamente'.

El a trece e caso di Trinidad & Tobago y Barbados, caminda mas cu mil aña di bida anualmente ta wordo perdi di henter nan poblacion pa problema causa pa medio di polucion ambiental. Esaki ta mas halto compara cu paisnan mas grandi. Un eventual causa ta debi cu e islanan ta chikito, y no por tin e sushinan produci leu of e fuente di polucion for di unda e hendenan ta biba. "Nos ta biba hopi cerca di tur e polucion aki," Mettes a laga sa. Ta parce cu e impacto di e polucion ta mas grandi pa e islanan den Caribe.



Parlamentario Endy Croes ta pidi pa investiga director di hospital

ORANJESTAD – Parlamentario Endy Croes (MEP) a trece su preocupacion ya cu a base di diferente investigacion, el a denuncia cu director di hospital ta malgasta placa di e instituto aki, locual ta demanda un investigacion.

E sa cu gobierno ta bezig tambe cu e situacion aki, pero e ta bay pidi personalmente na minister di salubridad publico pa duna prioridad na e asunto aki. Croes a bisa cu e ta kere cu a yega tempo pa sinta cu e mandatario di salud por atende e situacion aki, ya cu nan a wordo poni den e funcion aki pa trece mehoracion y drecha loke mester wordo drecha, pa pueblo beneficia di dje.

E ta haya cu ta dificil pa bin cu cambionan si den hospital tin un director cu ta bin ta mal gasta placa. Locual Croes a bin trece dilanti ta malgastamento di placa den operacion di hospital, apart cu e hospital ya caba a costa hopi placa den su renobacion y expansion.

El a denuncia cu recientemente, director di Horacio Oduber Hospital (HOH) a tuma un decision pa aloca 300 mil florin pa bin cu curso pa e staf di maneho, caminda e mesun curso aki a wordo duna na e grupo aki caba. E no sa cual tabata e pura di e director di hospital pa bin cu un curso aki pa e gerencia, cu ya caba a yega di haya un tipo di curso asina.

Tambe a base di su investigacion, el a bisa cu director di hospital a contrata un 'amigo', kende ta cobra 200 mil na servicio di conseho, mientras cu hospital mes ta yen di problema. Hospital tin cu paga 140 mil florin na edificionan bisiña pa por warda ekiponan durante e periodo di construccion di expansion y mehoracion di nan edificio mes.

Tambe el a denuncia cu nan a pidi cantidad di producto cu urgencia pa nan por traha den e laboratorio di HOH. A wordo pidi un cantidad di producto pa e laboratorio, sin consulta cu otro, caminda cantidad di e productonan aki a caduca, mirando cu nos ta un isla chikito. Hasta potret e tin di e tipo di denuncia aki, ya cu na luna di april mester a benta casi 400 mil florin afo di productonan cu a caduca. Mientras cu e mesun laboratorio ta 'sangrando,' ya cu nan no tin material pa haci test cu otro hende, segun Croes.

Igualmente el a laga sa cu no por bin cu cambio si tin un director den e momento aki. P'esey e ta reta e director di hospital, Cilié pa nenga loke el a trece dilanti.
E parlamentario a declara cu nan lo pidi minister Dangui Oduber pa bin cu accionnan fuerte contra director, y bin cu cambio den e directiva tambe. Pero tambe pa wak si e hunta di supervision (Raad van Toezicht) ta na haltura cu e director ta aprobando e tipo di gastonan aki. Nan fraccion lo pidi pa bin cu cambio den structura di hospital den su totalidad, ya cu e ta hinca den un forma cu minister tin minoria, y e no por bisa mucho.

E parlamentario menciona a trece dilanti e tipo di denuncia aki pa cuminsa un debate, y si nan mester bin cu un encuesta parlamentario, ta posibel tambe.



Minister Lampe: Disputa riba cuentanan anual no entrega

ORANJESTAD – Ministro encarga cu enseñansa Rudy Lampe (RED) a duna den rueda di prensa ayera mainta un aclaracion encuanto e situacion alrededor di nombramento di miembro nobo pa e 'College van Curatoren' di Universidad di Aruba.

E mandatario a elabora riba e noticia, cu Bon Dia Aruba tambe a publica, cu lo tabatin problema entre e miembronan actual di e colegio y e ministro. E mandatario a desmenti cu tabata un conflicto, mas bien un diferencia di opinion. En todo caso no tabata berdad loke a keda publica den cierto medionan cu e lo tabata trata di pone un candidato di partido RED na Universidad di Aruba. E decision encuanto e miembronan nobo tuma a wordo aproba cu conseho di ministro, segun e mandatario a splica.

Nombramento den e colegio di curator a tuma lugar a base di candidate cu a ser presenta pa Universidad di Aruba. "E diferente facultad a bin cu nan nomber y nos a honra nan deseo. Esey a keda aproba diabierna ultimo. E curatornan nobo di Universidad ta mr. Sharine Luydens, director di Censo, drs. Angelo Brete, director di MOT, dr. Haime Croes, director di DIP y drs. Herry Koolman, director interino di CBS."

Pa locual ta trata e renuncia di dos di e curatornan, e mandatario a splica cu no nan no a tuma nan retiro, sino cu ta nan periodo ta termina 1 di juni, pero e di tres persona si a entrega su retiro prome cu su tempo.

Referente na pregunta di miembro di prensa tocante e persona cu a retira prome cu tempo, si esey tabata pa motibo di e diferencia di opinion, e mandatario a bisa cu e persona cu a tuma su retiro ta Dolfi Richardson (ex-alto comisario di KPA y actualmente hefe di seccion Interpol Aruba. "Mi mes no a topa cu su persona pero e tabata parti di e colegio di curator y nan no tabatin e responsabilidad di presenta e jaarrekening."

Segun e mandatario a remarca cu e diferencia di opinion entre e ministro y e curatornan ta cu e ministro ta haya inaceptabel cu durante ultimo añanan no a presenta un jaarrekening, e relato financiero manera ta stipula (den ley; red.) cu cada aña mester presenta un relato. Ministro Lampe a remarca cu aparentemente pa gobierno anterior duna cuenta financier no tabatin prioridad, loke ta haci cu placa di pueblo, pero cu e si ta mira esey como prioridad.

Cu e aprobacion actual, e directiva nobo lo cuminsa dia 1 juni pa continua cu e trabou sinembargo el a bisa cu e ta spera cu e curatornan nobo lo duna nan relato financiero na tempo y lo por discuti e situacion financiero di Aruba, cu no ta nada facil y con lo por usa e placa na e manera mas efectivo posibel locual ta toca e universidad.



Colegio San Nicolas ta continua cu su trayecto di 3 aña pa HAVO



ORANJESTAD – Dialuna mainta den un conferencia di prensa, minister Rudy Lampe (RED) a splica tocante e situacion di colegio San Nicolas. E scol lo continua cu e trayecto di HAVO den tres aña, manera tabata conoci.

E mandatario a bisa cu e noticia coriendo rond, esta cu lo elimina locual ta trata e trayecto di HAVO, ta falso. E ta splica cu tin un necesidad grandi den nos comunidad pa continua cu e proyecto.

Pa aclaracion den e topico, el a bisa cu locual tabata referi na dje, esunnan cu ta caba MAVO y kier haci e trayecto mas largo den 3 aña, ta haya oportunidad pa haci HAVO, asina nan por haal e diploma. Mester realisa e trayecto aki na Colegio San Nicolas mirando, cu na Colegio Arubano na Playa no ta posibel.

El a laga sa cu el a reuni cu rector y docente di colegio San Nicolas, unda cu nan a indica cu lo carga e proyecto di nan, cu ta exigi esfuerso. “Despues di e maneho nobo cu a bin, cu ta Schooladvies y e Nationale Toets, ta premira cu lo bay tin un record di cantidad di mucha cu lo atende HAVO San Nicolas.”

Nan lo carga cu e responsabilidad pa tur esunnan cu ta cabando nan MAVO y kier sigui nan estudio pa HAVO por haci esaki na augustus, manera e tabata for di 2012. E ministro ta bisa cu esey ta nifica cu e cantidad di studiante lo aumenta.

El a splica cu lo tin espacio pa esunnan cu ta bin acerca, anto ta trahando pa e peticion pa parti e sitio di Ibisa cu no ta wordo uza pa bira e parti di colegio San Nicolas. E trabou lo por tuma luga den vakantie grandi. Te ainda no tin cantidad di studiante cu lo atende, pero el a anuncia cu lo duna cifra.

Durante siman e Toets Nacional a tuma luga y lo mester warda pa resultado pa tin un bista concreto cuanto persona ta bay colegio pariba. Sinembargo, di parti di SMOA, Colegio Arubano a manda un carta cu nan lo tuma 270 studiante maximo. Nan no por carga mas cu esey. Eynan Colegio San Nicolas ta bay carga responsabilidad aki. Di parti gobierno, nan ta spera pa desaroyo aki y cu nan a ‘haya blessing pa carga e reto aki’.

Colega y miembro aprecia di prensa Djispie Franken a bay laga nos



ORANJESTAD - Diadomingo ultimo, un colega legendario di prensa y masha aprecia pa e gremio aki a bay laga nos. Ta trata e famoso fotografo: Aloysio Marcolino (Djispie) Franken.

Djispie a forma parti di e grupo di fotografo cu a cuminsa activamente den prensa. El a traha hopi aña como fotografo di Amigoe di Aruba. Tambe e tabata encarga pa varios aña di e corant Extra na Aruba. El a yega di cubri diferente actividad, ya sea suceso, politico, sindical y social cu a inmortalisa cu su camara di saca potret. E tabata un persona cu hopi carisma y masha alegre cu a establece su negoshi na final di caya grandi.

Un dia masha inolvidabel y feliz pa Djispie hunto cu su famia tabata e dia di apertura di e II exposicion “E lens di mi wowonan”, bou auspicio di RBTT y organisa pa Djispie su discipulo, e fotografo/camarografo, Leo Vrolijk den cuadro di celebracion di Dia di Prensa 2009.

E exposicion aki dedica 10 aña pasa na Djispie a conta cu e exhibicion di mas cu 100 potret di fotografonan di prensa y algun invitado. E tempo aya e apertura di e expo aki tabata na encargo di Sra. Edna L. Farro, kende tabata presidente di RBTT Bank Aruba N.V. Tambe e veterano periodista, Victor (Toko) Winklaar, kende a conoce Djispie Franken masha di cerca, a haya honor pa dirigi algun palabra recordando anecdota di nan actividad den prensa.

E expo bunita aki a tuma luga den sala di RBTT Bank Aruba NV den Caya Principal, unda a wordo teni un a tene un minuut di silencio pa fayecimento di e conocido miembro di prensa, Carlos A. Kelkboom (d.f.m) un di e pioneronan di radiodifusion na Aruba.

RBTT BANK
imagine more for yourself.

E LENS DI MI WOWONAN

Un exposicion di Leo Vrolijk y su coleganan
relaciona cu celebracion di Dia di Prensa 2009

Dedica na Aloysio Marcolino “Djiespie” Franken

OFF ON POWER

Apertura diabierna 28 di augustus 7:30 pm te 10:30 pm
Opening Friday 28th of August 7:30 pm to 10:30 pm
RBTT Bank Aruba N.V. - Caya G.F. Betico Croes 89, Oranjestad, Aruba

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

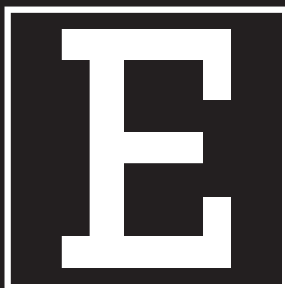
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Tema refineria a cuminsa...

Cansa hende...

Nos minister presidente ta bay riba un gira “pa haci un ultimo intento pa salba e refineria”. Segun e comunicado di prensa, ta bay bishita entre otro State Department y OFAC pa purba logra algo ainda pa reapertura di e refineria. Hipocresia? Of un biahe util cu por resulta den algo? Mesora a bin reaccion di un di e parlamentarionan di oposicion, e ex-ministro encarga cu energia, cu ta mustra riba e hecho cu den e plan strategico economico nobo pa 2019 - 2022 no ta ni toca e tema di e refineria. Esey e apreciable parlamentario ta haya malo, pasobra e semper a bringa pa e refineria keda habri. Esey ta su bon derecho, pero esaki segun nos ta carece naturalmente di cualkier tipo di realismo. Pero e tin razon den e sentido cu si bo no ta contempla e refineria den bo plan di desaroyo economico pa e proximo añanan, anto kico ta e sentido pa ‘haci un ultimo intento’? No ta miho anto pa papia ‘loud and clear’ y bisa Aruba den cual direccion nos lo bay?

Den e sentido aki nos tampoco ta comprende kico ta e importancia di e biahe aki, sigur pa usa palabra asina pisa di ‘mustra riba importancia’ cu e refineria lo tin pa nos economia. Ademas, kico State Department y OFAC ta bay haci awor ainda pa rebiba e proyecto di e upgrader? No ta algun tempo pasa caba cu a bay Merca pa papia caba cu OFAC y a bolbe cu un aire di triunfalismo cu un excepcion riba e prohibicion di haci negoshi cu Pdvsa (e famoso license 7-A) cu supuestamente lo tabata e documento ‘magico’ pa pone e asunto di e refineria cana? Poco dia despues a bin e golpi, ora a haya sa cu e dirigencia nobo di PDV Holding y su subsidiarionan na Merca, cu a pasa pa man di Guaido y su hendenan, no tin ningun intencion cu e proyecto na Aruba. Hasta nan a bin cu e noticia di e suma grandi di placa cu a somenta den e proyecto, loke realmente ta sclama pa un investigacion profundo. Sin embargo, nos no sa si e suma ey a somenta aki o na otro pais, o den trafico financiero entre pais, pues laga nos abstene di un opinion te cu bin claridad riba e asunto aki.

E motibo principal pa cual nos ta haya cu henter e asina yama ‘ultimo intento’ aki no ta necesario, ta pasobra e problema no ta un problema di awe, cu por resolve kitando e obstaculonan cu apenas a surgi fin di aña pasa, y mas ainda den e prome lunanan di e aña aki. E problema no tabata e sancionnan, pasobra tin e posibilidad pa e entidadnan Mericano dentro di e consorcio Citgo/Pdvsa opera y transferi fondonan necesario entre nan. Nunca tabata e idea di e sancionnan cu e parti Mericano lo a sufri. Pero, e punto ta cu e proyecto na Aruba ta un caso apart. Pa cuminsa caba pasobra e ta un proyecto tramita cu gobierno Chavista, cu no ta preocupa pa laga e parlamento aproba e cosnan cu gobierno ta haci, cu pa ley mester aprobacion di Asamblea Nacional, e asamblea cu Guaido ta presidi. Anto awor nos mester spera di Guaido pa aproba un proyecto cu nunca a pasa su parlamento pa aprobacion? Claro cu e no tin ningun prioridad pa nan!

Pero esey no ta tur. Manera bisa anteriormente, e refineria no ta un problema di ultimo tempo. Ya ta mas di 6 aña pasa cu el a cera su porta y e tempo ey caba e tabata un refineria manca, cu tabata produci solamente loke ta yama ‘intermediate feedstocks’. Es decir, producto semi-acaba cu mester un proceso mas den un refineria completo. Awor ni pa esey e no ta sirbi mas, a menos cu hinca mas di 2.000 miyon dollar aden. E otro opcion, un upgrader manera Venezuela mes tin cuatro instala, no lo bira realidad tampoco, esey nos por comprende for di actitud di e futuro gobierno di e pais.

Conclusion: gobierno a haci bon di no contempla e refineria den su plannan pa futuro, pero pakico ta asina dificil pa bisa pueblo esey? Si bo ta asina ‘tough’ pa tuma e decision ey, y nos ta kere cu e ta esun corecto, pakico tanto pantomima alrededor di e asunto aki? Mas importante ta pa cuminsa elabora e plannan cu por aporta na desaroyo economico na San Nicolas cu, manera nos a expresa na varios ocasion, ta e prioridad number un pa cualkier gobierno. Pero un cos si: mester traha cu realismo. Realismo no solamente pa loke ta e proyectonan riba nan mes, pero tambe realismo di unda financiamento por bin. Den e situacion actual no ta solamente moralmente condenable pa kier financia proyecto cerca nos cu placa horta di e pueblo bisiña, pero e ta hinca nos den problema cu nos partner economico mas grandi, y cu e infrastructura di supervision financiero internacional.

Ta keda un problema si. Ken ta bay paga pa e desmantelamento di e refineria? Formalmente Citgo/Pdvsa tin un responsabilidad aki, cumpliendo cu e contrato firma na 2016, pero cuidao nos no ta haya un dori cu nos no por pluma...

Argentina: Detencion di empresario acusa na Colombia di financia ELN

BUENOS AIRES (Infobae/LaOpinion) - Un empresario Argentino di 76 aña, cu husticia Colombiano ta acusa di financia e grupo terorista Ehercito di Liberacion Nacional (ELN), a ser deteni na e localidad di Campana, fuentenan policial a informa diabierna pasa.

E persona aresta, Roberto Jorge Rigoni, tabata forma parti di e compania multinacional Italo- Argentino di construccion SICIM, y segun e investigacion, a financia e bloke oriental di e grupo arma ELN entre 2011 y 2015. E Fiscalia 13 specialisa na Unidad Nacional anti terorismo di Bogota a solicita un notificacion di indice cora di Interpol pa solicita su captura.



Segun e fuentenan, a traves di informacion aporta pa polis Colombiano, e profugo 'tabata coordina e envio di suma di placa miyonario cu lidernan di e red di finansa di e grupo subversivo',manera Salvador Gaitán Garrido Hinojosa, alias 'Gaitán' y Amali Meza 'La Gorda'.

Pa esey el a crea 'un empresa prestado di varios servicio' pa e multinacional SICIM, cu e supuesto fin di 'di otorga legalidad pa e fondonan cu tabata dirigi pa solventa e gastonan di e guerrilla'.

Di e investigacion a sali cu e milicia di ELN tabata dispone di autonan di e empresa, y tabata utilisa nan cu fin delictivo, y tambe cu awo e detenido a organisa hunto cu integrante di e grupo terorista extorsion pa ehecutivo, ingeniero, tanto di e mesun constructor como di otro compania.

E detencion na Campana, 80 kilometer di e centro di Buenos Aires y unda Rigoni tabata biba, a tuma luga pa e Polis Federal Argentino, producto di e tareanan di investigacion cu a ser realisa cu autoridadnan Colombiano.

Cuba: Racionamento di cuminda pa motibo di escasez

LA HABANA (ElNacional) – Diabierna pasa, gobierno Cubano a anuncia e progresivo aplicacion di medida pa regula y controla e benta di producto alimenticio, di limpiesa y higiena cu e fin di evita e acaparamiento, pa via di e desabastecimiento cu ta existi desde varios luna pasa na e red di comercio minorista di e pais.

Minister di Comercio Interior, Betsy Diaz, a señala cu e medida di regulacion ta pretende garantisa un distribucion 'husto y racional' di producto basico manera galiña, webo, y articulo di higiena.

Diaz a señala cu e politica di Estado Cubano ta 'cada biaha aumenta e oferta', pero a indica cu pa via di escasez, ta necesario pa 'regula y controla' e benta determina di mercancia.



Cada Cubano ta ricibi pa cada luna a traves di e 'cartilla di racionamiento', estableci desde aña 1962, 7 libra di aros, 4 di sucu, mey liter di azeta di soya, 1 paki di koffie mescla, un paki di pasta, 15 webo, 10 ons di bonchi y un libra di galiña.

Tambe ta distribui pa muchanan di 0 te 4 aña di edad, 1 libra di picadillo, 11 ons di galiña y ademas 1 liter pa dia di lechi, tanten cu nan ta cumpli 7 aña di edad.

E titular di Comercio a indica cu e politica di Merca a obliga pa busca mercado nobo mas distante, y p'esey mas costoso, y esey tabatin un impacto den e nivelnan di abastecimiento di e poblacion.

Presidente de Cuba, Miguel Díaz-Canel, a reconoce e persistencia di escasez di alimento basico durante un reunion di e Conseho di Minister maart pasa, y a insisti den e necesidad di un control mayor di proceso economico 'importante pa e bida diario'. Cuba, cu 11,2 miyon di habitante, ta importa entre e 60% y 70% di e alimento cu ta consumi, pa un balor pa aña cu ta eleva na mas di 2.000 miyon di dollar.

Panamá: Presidente electo ta mantene reconocemento pa Guaidó



CIUDAD DE PANAMA (ElUniversal) – E recien electo presidente di Panama, Laurentino 'Nito' Cortizo, a sigura cu lo mantene reconocimento pa Juan Guaidó como presidente interino di Venezuela.

E mandatario a expresa ayera cu ta dispuesto pa 'revisa e papel' cu e Grupo di Lima tabatin den e buskeda di un solucion pa e crisis Venezolano, y ta sigura cu esey no a avansa hopi.

"Nos, na e momento aki, e Republica di Panama tin un relacion directo cu e gobierno di Guaidó. Esey ta respeta", e presidente a afirma den un entrevista cu e television local, y el a agrega: "Mi ta aprecia hopi e esfuerso di e paisnan di e Grupo di Lima, hopi. Pero mi ta puntra mi mes cuanto nan a avansa. Nan a avansa pa e manera di yega na un acuerdo cu no ta exclui ni un hende? Eynan ta e pregunta" e presidente e electo, ex-minister, y ex-legislado di e Partido Revolucionario Democratico a bisa.

"E problema di Venezuela no ta solamente Maduro... tin otro factor, y si nos por yega y sinta na mesa, y cu tur sector lo sinta, Venezuela ta gana y e region ta gana, sin exclui, y tin algo di transicion tanten cu lo yega na un eleccion cu lo duna garantia pa e Venezolanonan, cu ta un pais grandi; mi ta sinti cu Panama den e sentido ey por contribui", el a afirma.

E crisis Venezolano, caracterisa desde aña pasa pa escasez di productonan basico y remedinan, un historico hiperinflacion, destruccion di e aparato productivo y un insiguridad cu ta laga mas di 20.000 morto cada aña segun dato di ONG, a drenta den un etapa di agudizacion cu e asuncion di e di dos mandato consecutivo di Maduro, y e huramentacion di Guaidó como gobernante interino.

Cuba: Grupo di migrante Cubano a pidi asilo politico na Panama

CIUDAD DI PANAMA (CiberCuba) - Un grupo di 34 migrante Cubano a solicita asilo politico na Panama. E grupo ta actualmente na Los Planes de Gualaca, y a solicita na Oficina Nacional pa Atencion di Refugiado (ONPAR) asilo politico, segun e diario LaPrensa (di Panama).

Servicio Nacional di Migracion (SNM) a duna e noticia despues cu autoridadnan Panameño a alerta tocante e creciente cantidad di persona indocumenta na provincia di Darien (frontera cu Colombia).



Na e momento aki ta conoci cu e Cubanonan lo mester yena un solicitud di asilo pa ONPAR por considera nan caso. Si nan peticion keda aproba, nan por keda den territorio Panameño den condicion di refugiado.

Desde varios luna e fluho di migrante cu ta drenta Panama a aumenta desde diferente luga na Suramerica. E pais Centroamericano ta ser considera un di e puntonan di transito mas importante den e ruta di hende indocumenta rumbo pa nan destino final cu ta Merca.

E Cubanonan, manera otro migrante, mester a pasa den situacionnan peligroso, pasando den e legendario selva di Darien, cu experiencianan dificil di imagina.

Te cu april, SNM a registra mas di 560 detencion di stranhero na Panama cu un status migratorio iregular e aña aki. Di e cifra aki, un total di 171 persona ta di nacionalidad Cubano, e grupo mas grandi entre esunnan aresta. Na maart autoridadnan Panameño a deporta 62 persona procedente di Cuba.

Venezuela: General Chavista ta bandona Maduro



CARACAS (Infobae) - E general di division Ramon Rangel, cu a participa den e intento di golpi di estado contra Carlos Andres Perez dia 27 di november 1992 hunto cu Hugo Chavez, a divulga diadomingo un video den cual e ta expone su diferencianan cu e dictadura di Nicolas Maduro, y a haci un yamada na forsa arma nacional pa mantene nan mes na articulo 328 di constitucion di Venezuela.

“Nos no mester sigui bisa ‘leal semper, traidor nunca’, pasobra nos ta traidor. Traidor di un constitucion nacional. Den su articulo 328 ta bisa cu nos no mester ta servil na un persona o parcialidad politico,” e militar Venezolano a afirma.

Gradua na Scol di Aviacion na 1987, Rangel a relata cu durante seis aña e tabata testigo di con e dictadura Cubano a somete su pueblo ‘pa mas di 60 aña’: “E pueblo Cubano a ser someti bao di yugo di un dictadura castrocomunista pa mas di 60 aña. Nan ta biba den condicion di pobresa, cu nan ta adhudica na e blokeo, y esey ta falso. Nan a forma un nucleo di e grupo castrocomunista ey, cu no ta laga e recursonan cu nan tin, cu ta hopi, yega na estado Cubano. Nan ta gaña nan, y nan sa esey.”

Rangel a haci un yamada na e militarnan, pa termina cu e influencia di Cuba na Venezuela. Hasta el a sugeri cu tal bes ta e Cubanonan lo a kita Chavez for di caminda. “Ken ta bisa cu no tabata nan cu a mata comandante Chavez pa kit’e di caminda y lag’e liber pa cualkier cu bin na cabes di estado Venezolano pa e percura pa nos rikesa bay Cuba.”

Venezuela: Tribunal Supremo a dicta 97 sentencia contra Asamblea Nacional

CARACAS (LaPatilla) - Desde december 2015, fecha riba cual oposicion a gana mayoria di puesto den Asamblea Nacional pa prome biaha den 17 aña, e Tribunal Supremo di Husticia (TSJ) cu ta den man di gobierno Chavista, a emiti 97 sentencia contra poder legislativo di e pais.

E cantidad no ta un simpel dato: e ta expresion di e violacion di estado di derecho, di e supremacia autoritario di un poder riba otro, di e abolicion scondi di democracia.



E 97 veredictonan di anulacion di Asamblea Nacional (AN), y den hopi caso dirigi directamente contra su diputadonan, ta un intento pa desactiva un poder cu a ser eligi di forma democratico y cu desde su instalacion no por a ehecuta su actonan huridico. Asina gradualmente Asamblea Nacional a converti den un poder secuestra pa gobierno cu tin e sistema hudicial na su orden, conforma no pa e poder hudicial so, sino tambe pa Fiscalia (ministerio publico), polis, e sistema di prizon y Defensa Publico.

E organisacion Acceso a la Justicia, den su rol di observatorio Venezolano di husticia, a conta y organisa cronologicamente e 97 sentencianan di TSJ, segun fecha y number, y segun tipo di caso, e derecho viola, etc.

Gran parti di e sentencianan tabata pa blokia e actonan aproba di Asamblea, argumentando cu, como ta considera e Asamblea ‘en desacato’, cu e decisionnan tuma den e Asamblea no tin validez. E aña aki e Tribunal Supremo a emiti 14 sentencia contra Asamblea, di cual e ultimonan tabata pa kita inmunidad parlamentario di un cantidad di miembro. E sentencianan aki a causa un scandal internacional, ya cu a disolve e Asamblea tambe, loke despues a keda revoca, aunke a mantene e ‘usurpacion di funcion’ como delito contra e parlamento.



Dianan di placa efectivo ta conta

AMSTERDAM – E final di placa efectivo ta na bista, esaki ta segun un cifra creciente di Hulandesnan. Un kinto parti di e encuestadonan pa banco nacional a bisa nan ta spera e cambio por completo di pagonan electronico den e proximo 5 añanan.

Casi mita di e encuestadona
n ainda ta kere cu nan lo uza efectivo na 2024, pero cu menos frecuencia cu awo. Casi tres cuart(73%) ta bisa cu e pago electronico ta convertiendo den e norma, mientras cu e 14% ta spera cu menos tienda lo acepta pagonan den efectivo den futuro.

Nuebe di e dies personanan ta bisa cu ainda nan ta cana cu placa efectivo y monedanan den nan cartera, pero 26% di hobennan ta depende exclusivamente di nan carchi banco.
A pesar di kere den desgracia, e biljetnan di banco ta ser mira como mas confiabel cu den e encuesta anterior.
Casi dobel di e personanan 63% a duna nan biljet di Euro un score di confiansa 8 di 10 of mas halto cu na 2005, ora e proporcion tabata na 32%. De Nederlandsche Bank (DNB)a realisa un encuesta di mil persona tocante nan actitud na diferente tipo di placa.

Flor cu a extingui 50 aña pasa haya bek

AMSTERDAM - Un tipo di dandelion cu a muri na Hulanda 50 aña pasa a ser descubri den un veld na e isla di Wadden Sea na Schiermonnikoog.

E dandelion taraxacum euryphyllum cu tin blachinan cu vleknan ta comun na Scandinavia, pero e ultimo ehempelnan na Hulanda a ser mira riba e isla di Texel un decada pasa. Karst Meijer, fundado di Herbarium Frisicum, a bisa emisora local Omrop Fryslan.

Meijer a bisa e emisora cu e ta sospecha cu e mata semper tabata na Schiermonnikoog, pero cu ningun hende a bay buscando e flor. E cu un ekipo tabata na e isla buscando un tipo diferente di dandelion ora cu nan a dicubri'e.
" Mayoria di persona ta pensa cu dandelion ta un dandelion, pero nos tabata activamente buscando un otro especie raro, y nos a topa cu e esun aki, el a bisa.



Menos famia cu mayornan soltero ta biba di bijstand

AMSTERDAM – E esfuerso di gobierno pa reduci e cifra di famianan cu mayornan soltero cu ta biba cu beneficionan di asistencia social ta mustra cu ta dunando fruta, esaki ta locual cu e grupo di servicio social di autoridad Divosa a bisa dialuna.

For di 2015, un cantidad di famia cu mayornan soltero cu ta depende di bijstand a reduci cu 15,000 compara cu 72,500 Divosa a bisa.

E agencia ta bisa cu e caida ta pa motibo di e decision di gobierno di reduci e cantidad di subsidionan disponibel pa e famianan cu mayor soltero y reemplasanan cu incentivo nan financiero pa haya un trabou particularmente part-time.

Por ehempel , 73% di autoridadnan local ta permiti cu e mayornan soltero cu un trabou part-time pa keda cu mas placa prome cu nan beneficionan ser kita, kiermen nan entrada ta mas halto cu nan bijstand, Divosa ta bisa.
E cantidad di personanan soltero y parehanan cu ta bibando riba bijstand a aumeta durante e mesun periodo, Divosa a bisa.



Schoop-Isenia no por a interveni den Giro Bank



WILLEMSTAD – E ex candidata minister Neysa Schoop-Isenia no por interveni na Girobank y e acusacionnan ta cu Schoop-Isenia ta parcialmente responsabel di e mal practicanan financiero na e banco pa e motibo ey ta inhusto.

Esaki ta segun su abogado Michael Bonaparte. E abogado ta referiendo na e memo cu a leak di banco Central cu tabata skirbi pa Ersilia de Lannooy y entrega na e minister Financia Kenneth Gijsbertha pa e presidente interino di Banco Leila Matroos-Lasten.

Isenia a haya suficiente di tur e acusacionnan y kier un rectificacion cu no a sosode. Si el a sigui como candidata pa minister, e no lo por a presenta un demanda contra e presidente interino di Banco Central, Leila Matroos-Lasten.

Como minister di desaroyo economico, segun e abogado di Isenia,no ta apropia pa presenta un demanda contra un director di Banco central.

Capacidad di asiento di KLM pa Corsou lo baha



WILLEMSTAD – E capacidad di asiento riba e vuelo di KLM pa Corsou lo conoce un caida. Anteriormente KLM a bisa cu e oferta ta depende di e demanda.

Pero segun e CEO di KLM Harm Kreulen, tin un twist den e pregunta. Na elimina gradualmente e Boeing 747 y introduci e Dreamliner, e number di vuelo lo sigui siendo mescos, pero cu 64 asiento menos pa vuelo.

Experto di aviacion ta bisa cu e ta strategia, KLM no tin cu compromete ria e prijs promedio di e ticketnan debi na menos demanda di e consumidonan.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BUSCA
Un apartamento den serkania di Playa (bon prijs) di un camber, tur cos inclui, muebla
Tel. 593 0909 / 593 0077

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

TA BENDE
un cama di baby y un carrier
Pa fls.75. Por yama
Tel. 565 5724
741 5500

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Shimis blanco size 12 pa recibimento + di bautismo pa mucha di 1 aña y algun otro shimis elegante
Tel. 741 8637

TA BENDE
un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia
AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

TA BENDE
cas y tereno na tur location
Tel. 584 5979 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT
Studio in Playa (max 2 persons) living with kitchen, 1 bedroom, 1 bath room Afl.700 (excl. water+ electra)
Tel.662 3892

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Trailer 20 pia pa biba aden
prijs Fls.10.000
(prijs negociable)
Tel:594 6687 / 565 5522

TA BENDE
BBQ Grill “crioyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA HUUR
apartamento muebla
camber, baño, sala, cushina.
Entrada priva Fl.850 + 1 luna deposit. utilidad apart.
Tel.583 2034 / 593 0769

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BUSCA
mi ta busca trabow di cas, laba, strika y haci cas limpi
Tel.569 0994

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Un local comercial
na Plam Beach
Pa mas info por yama
Tel.562 7708

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen
Tel. 584 2489

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/
Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Maria Jose Groot:

'Tram+ganashi of +morto di caya Betico= Mal inversion di placa di pueblo'

ORANJESTAD - Mi por bisa cu a mi semper tawata contra e Tram, pero si pa drecha caya Betico Croes pa bira un shopping habri,

mi ta puntra pueblo pagado di belasting si nan ta contento cu e inversion aki cu no a trece ni un beneficio pa nan, todo lo contrario hopi di nan tin miedo di subi caya cu e muchanan pa e risico di un di e tram pasa riba dje, a mi ta paper cu conocemento di causa ma subi caya cu mi nieta di 4 aña su pet bula bay mehora e a core riba e traileres pa recupera su pet si mira e dos banda di caminda. Ami no tuma mi tempo pa bin cu critica y si cu solucion, Si nos gobierno actual kier hacie un diferencia pa duna bida na caya Betico Croes, lana e Tram bin for di terminal cu destino final banda di La Linda eynan e turista mester baha si nan kier conoce nos caya principal y pasa tienda pa tienda na pia, e Tram sigui e caminda cu ta pasa pa tras di Renaissance hotel y sigui bay terminal. Y caya principal lo bira un luga na unda nos pueblo por cana sigur cu nan yiu, tienda di culminad por pone mesanan pafo y tienda por pone nan tienda di discout pafo y asina hacie mas atractivo pa nos pueblo por disfruta di un shopping placentero.



Maria Jose Groot:

Un ferry por haci un diferencia riba mercado turistico y comercio'



ORANJESTAD - Pa un par di aña pasa ma papia over di un Ferry cu por conecta Aruba cu Curaçao y por ta Bonaire, den e 23 aña cu ma traha den turismo,hopi turista a puntra mi dicon no tin un manera di bay Aruba /Curaçao/Aruba via lama.

Cu e proyecto aki e comercio entre e dos isla ta crece y tambe nos por ofrece un opcion pa e mercado turistico, berdad ami ta kere den e proyecto aki, y mas contento ma keda door di bisa den un di mi remitido cu tawata importante pa e Ferry haci uzo di e puerto di refineria y asina e comercio di San Nicolas por move.

Papiando di Turismo e mentalidad den e sector aki mester wordo cambia den e sentido di union, pasobra si ami lo bay na Brasil pa promove Aruba cerca e menorista cu ta e persona cu ta papia directamente cu e turista. Ami ta papia di a te z di tur compania di tour, car rental, apartamento, hotel,ciudad cultural San Nicolas, ami tin cliente cu ta bay shopping eynan cada biaha cu nan bin Aruba, e costo cu taxi pa bay San Nicolas ta halto anto tin opcion di car rental.

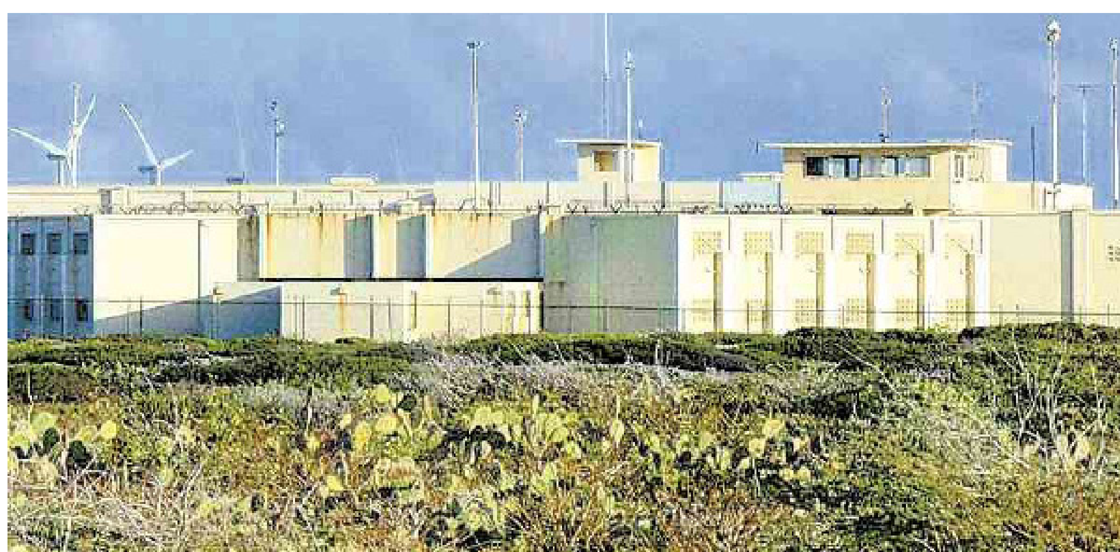
Pastoor Marco Berlis

'Tin un percepcion eroneo pa loke ta nos sistema di prizon na Aruba'

ORANJESTAD - Traves di e radio emisora nobo, Radio Aruba 91.5 FM, por a sigui e programa Den Profundidad, cu ta wordo presenta pa Ezequiel Anthony, unda cu pastoor Marco Berlis a enfoca e problematica di KIA.



Pastoor Marco Berlis a comenta cu tin asina hopi cos cu ta andando na Aruba. A pesar cu nos por wak cosnan cu ta malo, si tin speransa y semper tin speransa. Importante ta vocifera e problema, manera cu a bin ta pasa den sociedad, pa asina trece solucionnan pa por sigui continua cu un miho Aruba.
Pastoor Berlis tin un inkietud pa loke ta KIA. E nomber ta bisa Korrectie Instituut Aruba, un instituto cu ta suppose di trece coreccion na esunnan cu ta drenta den e luga aki pa diferente motibo. Berlis a sinta studia nos sistema di



prizon pa hopi tempo. El a tuma nota di e sistemanan di prizon na Latino America cu ta inhumano.
Si nos mira Merca, nan no ta logrando nan obhetivo, como un Korrectie Instituut. Si nos mira Europa, nan sistema coreccional ta hopi mas avansa riba esunnan cu ta drenta e luganan aki.
Un di e percepcionnan eroneo cu nos tin tocante e sistema di prizon ta, cu ora un hende ta kibra ley, hopi hende, tin odio y rabia y kier castiga e persona.
Mester tin consecuencia. No ta algo cu a wordo imponi riba bo, bo mes a busk'e. Esey no ta den duda.
Pero loke mester si, ta haci un miho trabao den e sistema di reeduca y coregi. Ora cu papia di nos yiunan, nos ta coregi nan, nos ta hacie pasobra nos ta stima nan. Si no coregi nan, e por trece problema pa nan mes.
Pastoor Berlis a elabora amplio riba e tema aki durante su entrevista den e programa Den Profundidad, cual por mira e transmision completo riba e pagina di Facebook di Radio Aruba 915FM.

Auto ta hit & run pa despues dal contra palo di luz





CALBAS - Diadomingo anochi den e birada skerpi di Calbas pa Kudawecha, un chauffeur den un Nissan Sentra a perde control y dal contra palo di luz pa despues bay pega contra un muraya.

E auto lo tabata envolvi den un hit and run un rato prome riba e caminda di Catiri. Polis a persona na e sitio y a solicita pa personal di brandweer presenta pa asina yuda kibra e porta di auto pa saca e victima. Elmar tambe a keda poni na altura pa presenta.



Chauffeur a pega auto riba sero di santo na Seroe Janchi



SEROE JANCHI - Chauffeur coriendo auto basta duro a lubida riba e caminda di santo di Seroe Janchi saliendo for di e dam na moko y bay a pega den e sero di santo aki.

E chauffeur a sali lizo. Polis tabata presente y a notifica roadservice pa presenta . Takelwagen saca e auto pega for di e sero





Monsanto mester paga $2 biyon den caso di cancer ocasiona pa Roundup



SAN FRANCISCO (AP) — Un hurado ayera a ordena e gigante di negoshi agricola, Monsanto Co., pa paga un suma combina di $2.055 biyon na un pareha, kende a bisa cu e yerbicida popular 'Roundup Ready' di e compania a causa nan cancer.

E veredicto di e hurado ta e di tres perdida den corte pa Monsanto na California desde augustus, pero un profesor di ley na San Francisco a bisa cu ta probabel cu un hues of corte di apelacion lo reduci e suma di e daño castigabel.

E hurado di corte estatal na Oakland a conclui cu e yerbicida di Monsanto a causa e lymphoma non- Hodgkin's cu Alva y Alberta Pilliod a contrae. Hurado a duna nan cada un $1 biyon den daño castigabel, ademas di $55 miyon combina den daño compensativo.

Un hurado federal na San Francisco a ordena e fabricante di yerbicida na maart ultimo pa paga un homber den Sonoma County $80 miyon. Augustus ultimo, un hurado na San Francisco a duna $289 miyon na un ex- hardinero di un campo di golf, kende a culpa su cancer riba e yerbicida Roundup Ready di Monsanto. Un hues despues a reduci e suma na $200 miyon.

E tres huicio na California tabata e prome di como 13,000 demandante cu demandanan pendiente contra Monsanto den e pais, cu lo mester bay huicio. Monsanto, basa na St. Louis, ta propiedad di e gigante Aleman di kimica, Bayer A.G.

Bayer a bisa dialuna cu lo apela e veredicto. "E veredicto den e caso aki no tin impacto riba casonan y huicionan futuro, cada un tin su propio circunstancia factual y legal", e compania a bisa.

E compania a nota cu ningun di e veredictonan na California a wordo considera pa un corte di apelacion, y cu e Agencia di Proteccion Ambiental Mericano (EPA) ta considera e yerbicida como sigur.

EPA a reafirma su posicion na april, bisando cu e ingrediente activo, glyphosate, haya den e yerbicida, su riesgo 'no ta causa pa preocupacion' pa hende cu ta exponi na dje na cualkier forma – na cunucu, den cura, cant'i caminda, of como residuo laga den alimento.

"Tin cero chens cu e lo sostene", segun profesor David Levine, di Hastings School of Law na Universidad di California. El a bisa cu e proporcion entre e $2 biyon den daño castigabel y e $55 miyon den daño di compensacion ta demasiado halto. El a bisa cu hues poco usualmente ta permiti daño castigabel ta mas di cuatro biaha e daño actual.

E corte Supremo di California na 2016 a dicidi cu cualkier daño castigabel excediendo 10 biaha e daño compensatorio ta anticonstitucional. E corte no a propone un proporcion corecto, pero a bisa cu daño castigabel no mester ta mas di 9 biaha e daño actual.

E daño castigabel otorga ayera ta 36 biaha e daño actual.

E demandanan a basha abou e stock di Bayer desde cu a cumpra Monsanto pa $63 miyon aña pasa, y e managernan top di Bayer ta enfrentando descontento di accionistanan.

Presidente Werner Wenning a bisa accionistanan na e reunion general anual di Bayer na Bonn luna pasa, cu e lidernan di e compania 'ta hopi arepenti' di e caida den prijs di su accionnna. Na mesun momento, CEO Wener Baumann a insisti cu 'e adkisicion di Monsanto ta y ta sigui e medida corecto pa Bayer'.



Prijs di stock di Bayer a cera ayera na $15.91 pa accion, abou 45 cent of 2.76 porciento pa accion, den trading na New York Stock Exchange. E veredicto a wordo anuncia despues cu e sesion di trading a cera.

E prijs di Bayer pa accion a perde mita di su balor desde cu a alcansa e punto mas halto den 52 siman, na $32.80 pa accion.

Documentario di pastoornan pedofiel



POLONIA (AP) – Un documentario nobo a bin dilanti cu mas caso di pastoor cu ta abusa di mucha, conmoviendo e pais, un di e sociedadnan mas catolico di Europa, provocando un disculpa di e herarkia eclesiastico, y forsando un sacerdote pa bandona su cargo.

E pelicula 'No Bisa Ningun Hende' a wordo estrena den fin di siman riba YouTube cu mas di 8 miyon di bista. Despues di wordo estrena, e premier di Polonia a duna palabra di gradicimento na a creador di e pelicula documentario, Tomasz y Marek Sekielski, pa nan balentia.

"Mi ta pidi dispensa pa herida aki di e hendenan di iglesia", Obispo Wojciech Polak a bisa den nomber di iglesia y di e papa Francisco. E pelicula ta mustra evidencia nobo di pedofiel conoci. E ta pelicula ta habri cu Anna Misiewicz, 39, kende a bay confronta un pastoor cu abusa di dje ora e tabatin 7 aña.

Den e pelicula, ta mustra con Misiewicz ainda ta sufri di e abuso sexual. E pastoor ta admiti su fout y ta culpa diabel. "Mi sa cu mi no mester a haci e, ni mishi cu bo of sunchi bo. Un pasion estupido", e pastoor ta bis'e.

E pelicula tambe ta mustra Dariusz Olejniczak, un pastoor cu ta sentencia pa abusa di muchanan di 7 aña, kende toch a ser permiti pa sigui traha cu mucha hoben. Riba diadomingo el a retira di su cargo como pastoor.

Politiconan tambe a reacciona pa e pelicula, primintiendo castigonan mas fuerte pa abuso di mucha. Lider di partido conservador, Jaroslaw Kacyznki, a priminti cu castigo di abuso sexual lo ta pa 30 aña.

Mayoria di Polaco ta identifica como Catolico y ta fuertemente pega cu e iglesia. Nan ta gradici iglesia catolico pa mantene e lenguahe y cultura di nan pais bibo durante mas di un siglo di ocupacion stranhero.

Pero manera hopi otro pais, Polonia mester a enfrenta revelacionnan recien di clergo cu a abusa di mucha. Na maart, autoridadnan di iglesia Polaco a bisa cu nan a registra caso di 382 clergo cu a abusa di 625 victima bou edad di 18 aña desde 1990.

Suecia ta bolbe habri caso di violacion contra Assange



STOCKHOLM (AP) – Fiscal di Suecia a bisa dialuna cu lo bolbe habri e caso di violacion contra e fundado di WikiLeaks, Julian Assange. Tambe lo busca su extradicion di Inglatera.

Eva- Maria Persson, diputado co-director di fiscal publico di Suecia, a bisa cu tin e posibel sospecha cu Assange a comete un violacion. "Mi evaluacion ta cu lo rekeri un interogatorio nobo cune", e la bisa.

Fiscal a presenta cargo preliminar contra Assange despues cu el a bishita e pais na 2010, unda dos muhe Sueco a keha cu nan tabata victima di abuso sexual di Assange. E caso a wordo bandona na 2017, pero ainda ta existi un acusacion di violacion.

Autoridad di e pais a bisa cu a bandona e caso pasobra Assange tabata biba na embahada e tempo ey, y no tabatin posibilidad di mand'e Suecia. Assange ta nenga cualkier iregulidad, afirmando cu e acusacion tin motivacion politico y cu sex tabata cu permiso.

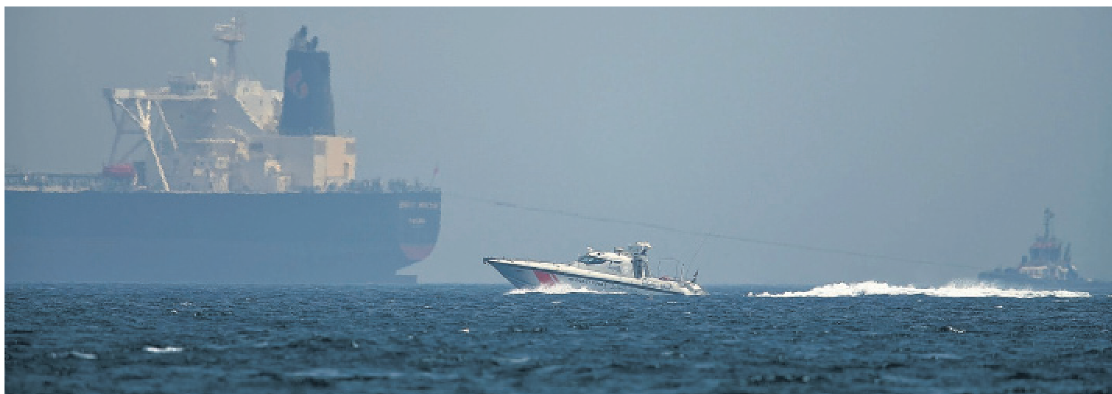
Assange ta enfrenta un interogatorio na Suecia, ademas di un orden di extradicion na Merca pa conspira cu exanalista di inteligencia pa piratea un computer di pentagono. Abogado di Assange, E. Samuelson, a bisa cu e decision di habri e caso di violacion ta 'indignante', pa trece un storia di 10 aña pasa.

Elisabeth Massi Fritz, abogado di e muhe cu a denuncia e supuesto violacion, a bisa cu su cliente ta sinti un gran gratitud pa e decision di habri e caso, 'esaki ta indica cu niun hende ta riba ley'. Cu e sistema di e pais no ta duna trato special na ningun hende.

Nomber di e muhe no ta conoci publicamente, pero un di nan el a conoce na un conferencia di organisacion di evento social democratico na 2010, y Assange a hib'e su apartamento. E otro muhe tabata parti di audiencia. Un polis a tende e caso di ambos muhe, y a sospecha cu ta victima di abuso sexual, y entrega caso na fiscal. Assange ta enfrenta un maximo castigo di 4 aña di prizon na Suecia.

Tankernan daña riba ruta comercial cerca di Emirato Arabe Uni

SAUDI ARABIA (AP) – Dos tanker Suadi y un barco cu bandera Noruego a wordo daña den locual oficialnan di Golfo ta describi como 'sabotahe' cerca di e costa di Emirato Arabe Uni (UAE). Mientras detayenan di e incidente ta keda dudoso, a lanta riesgo pa barconan den un region vital pa suministro di energia global, na momento di tension creciente entre Merca y Iran tocante e collapse di e acuerdo nuclear cu podernan mundial.



Mientras oficialnan di Golfo a nenga di bisa ken nan ta sospecha ta responsabel, Merca a adverti barconan cu 'Iran of su proxy' por ataca trafico maritimo den e region. Merca ta enviando un portaavion y bombernan B-52 na e Golfo Persa pa contraresta supuesto menasa, ainda no specifica, di Tehran.

Un oficial Mericano a bisa AP cu investigadonan naval Mericano tabata asistiendo e Emiratinan cu nan investigacion di e incidente. E oficial no tabata autorisa pa discuti detayenan.

Vocero di ministerio di Asunt Exterior di Iran, Abbas Mousavi, a bisa cu lo tin mas informacion di e incidente, segun e noticiero IRNA. Mousavi a adverti contra 'conspiracion orquestra pa personanan cu ta desea malo' y 'aventurismo di stranheronan' pa socaba e stabilidad y siguridad di e region maritimo. Tanto UAE como Saudi Arabia ta oponentenan fuerte di gobierno di Iran.

Autoridad di ta nenga di papia di asunto y a stop AP di bay na e luga den un boto, pa asina tuma nota di e barco. Tension entre e paisnan a aumenta desde cu presidente Mericano, Donald Trump a retira di un acuerdo nuclear di 2015 entre Iran y potencianan mundial, tambe imponiendo sancion cu a hiba economia di Iran den crisis.

Siman pasa, Iran adverti cu lo cuminsa enrikece uranio na nivel halto den 60 dia, si e potencianan mundial no logra negosha termino nobo pa un acuerdo nuclear. Union Europeo a reuni dialuna na Bruselas pa busca forma di mantene e acuerdo nuclear cu Iran. Probablemente lo mantene combersacion cu e secretario di estado Mericano, Mike Pompeo.

Marion Franken empleado di luna di maart di hospital

ORANJESTAD - Recientemente Hospital a eligi Marion Franken como empleado di luna di maart. Marino Franken ta traha den e di e departamento di Facturatie & Debiteurenbeheer. Coleganan a bini hunto pa sorprende Marion Franken den un ambiente masha ameno. Director di Cuido di Hospital, Ezzard Cilié, a felicita Marion cu su nombracion como empleado di luna y pe bon trabou cu e ta haciendo durante hopi aña caba.











Marion Franken, den funcion di medewerker Facturatie & Debiteurenbeheer no a spera mes cu su coleganan lo a nomin'e pa ta empleado di luna. El a bisa cu esaki tabata un sorpresa masha grandi. E trabou cu Marion ta haci ta yena di reto, pasobra cada biaha ta topa cu diferente pashent y ta depende di nan estado y situacion. Tin biaha nan ta haya zundra di cliente, pero ta keda haci nan esfuerso pa yuda nan den e miho forma posibel.

Elaine Geerman, Manager di inkoop & logistiek, a duna di conoce cu e ta hopi contento y ta gradici Hunta di Directiva di a aproba e nominacion di Marion Franken. El a traha cu Marion den un otro departamento di financien como su manager y den un tempo corto Marion a siña e trabou y a ahusta mes bon. Den un tempo relativamente corto, Marion a siña su trabou nobo na unda e la adapta su mes lihe na e cambionan. E tin un entusiasmo enorme y hopi energia positivo cu colega rond di dje ta sinti durante su presencia. E ta keda al caso pero toch cu comprension ora tin situacionnan dificil cu mester comunica cu pashent of famia. E ta 'straight forward' y pues hopi cla den su comunicacion na otro. Tambe Marion ta un colega responsabel y lo keda si mester despues di ora di trabou pa caba cu algo importante. Ademas di tur esaki, e ta esun cu ta organisa actividadnan social pe departamento. Pabien Marion cu e bunita reconocimento aki!

Rotaract Club of Aruba a celebra dia di enfermeria na S.A.B.A.

ORANJESTAD - En conexion cu celebracion di siman di enfermeria na Aruba, Rotaract Club of Aruba ta percura pa un regalito di aprecio na tur enfermera cu ta labora na San Pedro di Verona Paviljoen (S.A.B.A.) Oranjestad.





Tur aña riba e fecha natal di Florence Nightingale, un dama cu ta wordo considera e persona tras di e modelo moderno di enfermeria, nos ta celebra tur persona cu ta labora den e profesion aki. Na Aruba nos ta extende e celebracion durante ful un siman den luna di mei pa asina percura cu tur enfermera ta ricibi nan aprecio. E trabou di enfermera ta uno pisa pero bunita na mes momento. E ta rekeri cu bo ta traha oranan largo y iregular mientras ta e persona cu t'ey pa tur cu ta pasando den tempo dificil cu nan enfermedad.

Rotaract Club of Aruba a den pasado a yega di organisa varios proyectonan pa nos grandinan cu ta keda na San Pedro Paviljoen y desde e tempo ey a keda den conexion estrecho cu e organisacion. Durante e proyectonan aki ta unda miembronan a mira di cerca con duro y cu amor e enfermera y enfermeronan ta eherce nan trabou tur dia. Aunke e aña Rotario aki no a organisa un evento cu S.A.B.A., toch a tuma e oportunidad pa duna aprecio na tur enfermeronan cu ta labora na San Pedro Paviljoen. E team di Rotaract a diseña un tas den material di canvas reusabel y a paketa esaki hunto cu un cuki unico cu detaye di enfermeria. Riba e tas aki ta skirbi “mi ta un nurse cu hopi curason pa mi trabou”. Diabierna ultimo presidente di club, Ryon Dijkhoff, hunto cu miembro Stephanie Boekhouwer a parti e regalito aki na e ekipo presente. Esaki tabata un sorpresa pa e team cu a laga un sonrisa riba nan cara. Tin cu remarca cu hasta tabata tin un enfermera ta cana rond cu su regalo di 3 aña pasa, un mug cu diseño di Rotaract. Alabes, a entrega e tasnan aki na 3 miembro di Rotaract club cu tambe ta labora den e sector di cuido curativo aki cual ta Gianina de Freytas, Carolyne Geerman y Alexandra Brown.







Rotaract Club of Aruba kier gradici Ivy pa inicia e Proyecto chikito aki, na Vice President Diantha Boekhouwer y tur miembro y boluntario cu a yuda prepara e regalonan. Tambe kier gradici tur sponsor y pueblo di Aruba henter cu ta contribui na nos eventonan di fundraising. Asina aki ta percura cu e club tin fondo pa proyectonan manera esaki. Por ultimo, Rotaract Club of Aruba kier felicita tur enfermero/-a pa cu dia internacional di enfermeria.



Studiante Jeanedy Martilia cu bunita gesto pa FAVI







ORANJESTAD - Recientemente e hoben studiante Jeanedy Martilia cu ta atende Colegio Sagrado Curason klas 4c a scoge FAVI pa su spreekbeurt. Jeanedy haci entrevista cu cliente Edwin Ras y tambe a busca informacion di FAVI.

Jeanedy no a para keto y hunto cu su spreekbeurt el a dicidi di haci un gesto pa FAVI. El a colecta pa 3 dia den su klas y asina aki awe trece su collect pa FAVI, un spaar pot yen y contento. Masha danki Jeanedy

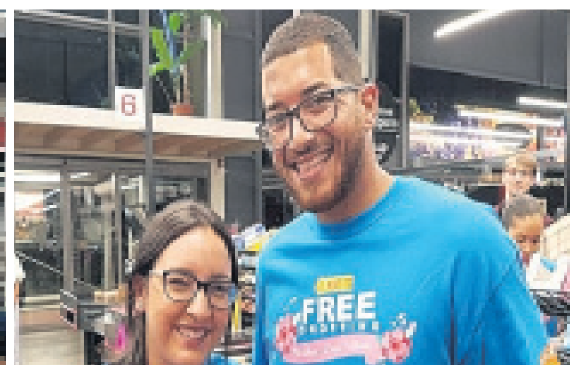
Advertorial

SUPER Do it Center a finalisa campaña pa Dia di Mama cu tremendo 'Shopping Spree'

ORANJESTAD - Diasabra anochi a tuma luga e '1 Minute FREE Shopping' di SUPER Do it Center na Shaba. Tres persona cu a resulta ganado a ricibi 1 minuut di tempo pa piki lo maximo cu nan por, na articulo di e supermarket.

Segun e persona encarga cu e marketing di SUPER Do it Center a comenta, cu SUPER Do it Center tin un supermercado completamente nobo cu producto di alta calidad y na un super bon prijs. Cu e campaña aki e mamanan por a gosa di un minuut shopping spree, cual ta un regalo pa nan y nan famia y ta algo cu nan por coy loke nan gusta. A scoge un ganado di cada tienda, mirando cu tin tres tienda y cada ganado a haya un oportunidad pa core y scoge e articulonan cu ta desea di e supermarket. Pa loke ta e ganadonan ta lo siguiente: Prome team a recoge 580 florin. E di dos





team a coy 855 florin y e di tres team a coy 814 florin. E campaña aki tabata pa un luna largo y cu cada compra di 50 florin por a participa. Por ultimo SUPER Do it Center ta contento cu e campaña aki mirando cu tur ganado a keda satisfecho cu nan premio y alabes a pasa un momento ameno den SUPER Do it Center.

Happy Birthday Jazzenne y Jazzelle





ORANJESTAD - Tempo ta pasa asina lihe, awe nos ta canta happy birthday pa e 2 mescos nan di cas, Jazzenne y Jazzelle cu ta celebrando nan big 5. Hopi sunchi cu brasa nan ta haya di mami, nan ruman nan, oma cu opa y tur otro familiar. cu papa dios sigui cuida boso manera semper el a hacie. double the joy

Mavericks ta bisa cu Porzingis ta involucra den incidente na Latvia



DALLAS (AP) — E Dallas Mavericks ta bisa cu Kristaps Porzingis tabata involucra den un incidente na un club nocturno den su pais natal, Latvia.

Despues cu video a mustra e delantero, cu ta midi 2m13cm di largura, cu sanger riba su frenta, e Mavericks a bisa diadomingo: "Nos ta compronde cu Kristaps a wordo ataca pafo di un club", sin duna mas detaye.

Video di despues di e incidente obteni pa TMZ a mustra Porzingis agita den un camisa kibra, pushando un persona fuera di caminda y un grupo di homber acercando su persona, prome cu varios hende a stop e y urgi pa e calma su mes.

Porzingis, di 23 aña di edad, a wordo adkiri pa Dallas den un acuerdo blockbuster cu New York Knicks prome cu e fecha final, pero no a hunga pa e club. El a perde e temporada 2018-19 cu un ligamento herida den su rudia banda links, den locual a bira su ultimo wega pa e Knicks na februari 2018.

Porzingis lo bira un agente liber restringi dia 1 di juli proximo, y e Mavericks a bisa cu nan tin intencion di firma un contract a largo plaso cune.

Memoria 'My Story' di Lindsey Vonn lo yega proximo aña



NEW YORK (AP) — Lindsey Vonn, e campeon retira di ski Alpino, ta cla pa mira bek.

E memoir di Vonn, 'Rise: My Story' lo yega proximo aña, segun Dey Street Books a anuncia ayera. Vonn lo describi su 'biahe epico' desde su infancia na Minnesota pa fama internacional; su logronan, incluyendo 82 victoria di World Cup y tres medaya Olimpico; y e heridanan, desde fractura den su rudia links y un brasa kibra, cual a pone dicidi pa retira.

"Mi ta kere mi tin hopi pa papia di dje cu mi heridanan, obviamente, henter mi carera y mi bida personal, mi famia", Vonn a bisa AP durante un presentacion riba tapijt cora ayera. "Tin hopi cu a pasa den mi bida, y mi ta sinti cu mi kier comparti esey y empodera otro muhenan pa ta independiente y fuerte y kere den nan mes."

Vonn, di 34 aña di edad, a retira na februari despues di e campeonato mundial na Are, Suecia. El a gana un medaya di brons den su carera final, e competencia di descenso.

McGregor ta cera acuerdo cu fanatico, caso no ta sigui



MIAMI (AP) — Fiscal a drop e cargonan contra e strea di pelea Conor McGregor, despues cu supuestamente el a kibra celular di un fanatico pafo di un hotel na Miami.

Oficina di fiscal estatal a bisa ayera cu e victima a stop di coopera cu investigadonan y a retira su declaracion. E Miami Herald ta reporta cu e fanatico, Ahmed Abdirzak, a retira su demanda civil contra McGregor despues di yega na un acuerdo.

E luchado di 30 aña di edad a wordo aresta maart ultimo. Segun un demanda, Abdirzak y otro fanaticonan tabata sacando un video di McGregor pafo di e hotel, ora e luchado supuestamente a dal e celular den man di Abdirzak, trapa riba dje varios biaha cu su pia, y cana bay cune den su saco.

McGregor ta un ex ganado di titulo UFC segundo division, kende famosamente a perde contra e leyenda di boxeo Floyd Mayweather na 2017. El a retira desde entonces.

Gaviria ta gana fase 3 di Giro despues di relegacion di Viviani.

ORBETELLO, Italioa (AP) — Elia Viviani a perde e tercer fase di Giro d'Italia ayera. Hurado a dicidi cu Viviani a desvia di su linea den e sprint final na Ortobello, hasta tocante wiel cu su compatriota Italiano, Matteo Moschetti.





Viviani a caba na di dos luga diadomingo y a pensa cu e lo recupera dialuna na fin di e ruta di 220km for di Vinci.

Na luga, Fernando Gaviria di Colombia a ricibi e victoria, cu Arnaud Demare na di dos y

Pascal Ackermann na di tres luga.

"Ta dificil pa hari of ta contento ora algo asina pasa cu un amigo", Gaviria a bisa. "Mi ta desapunta p'e pasobra pa mi, nada no a pasa. Pa mi, e ta e ganado."

"E decision ta extremo. E nunca a mira atras pa check ken tabata su tras, pues e no a haci e cu niun intencion. E djis kier a gana, no daña niun hende. E semper ta corecto, un coredo genial. Mi ta decepciona p'e."

Viviani a bandona e zona di final despues di e decision sin papia cu reporteronan y cu un expresion di rabia riba su cara, un contraste cu su expresion di alegria ora el a wordo entrevista inmediatamente despues di crusa e linea. El a uza e oportunidad ey pa disculpa na Moschetti y revela con hopi e decepcion di diadomingo a keda den su mente. "Mi a haci un eror ayera. Mi a pensa riba dje henter anochi", Viviani a bisa.

En total, e Slovenio, Primoz Roglic, a keda e lider. Roglic, kende a gana e opening time trial diasabra, ta 19 minuut dilanti di e ciclista Britanico, Simon Yates, y 23 seconde dilanti di e faborito Vincenzo Nibali.

E peloton tabatin un dia relativamente facil, caracterisa pa biento fuerte na final y un carera solo di Sho Hatsuyama. E ciclista Hapones a core como 144km su so prome cu el a wordo alcansa como 75km di e final.

"Tabata un dia facil pasobra tabatin un guy su so dilanti, henter dia nada", Roglic a bisa. "Pero tabatin hopi biento y despues e cayanan na final. E team a haci un trabou perfecto y nos a caba sin ningun problema."

E di cuater fase awe ta un ruta ondulante di 234km for di Ortobello te na Frascati, cu un final di ascenso cu lo por mira un cambio den e jersey ros.

E Giro ta caba na Verona dia 2 di juni.

Gobierno Sur Africano ta bisa cu lo apela caso di Semenya South

SUR AFRICA (AP) – Federacion di track di Sur Africa lo apela contra e decision den e caso di Caster Semenya, segun e ministerio di Deporte di e pais a bisa ayera.

E ministerio a bisa cu dos di e tres huesnan kende a scucha e caso na e Corte di Arbitrahe pa Sport (CAS) tabata 'den conflicto', a ignora hechonan, y e cuerpo di track & field a ricibi 'espacio sin restriccion' pa haci locual e kier.

Athletics South Africa (ASA), e cuerpo gobernante di track & field di e pais, tabata un di dos partido hunto cu Semenya pa hiba IAAF corte pa reta su reglanan di testosterona den competencianan femenino.

IAAF a gana e caso, y siman pasa, reglanan a drenta vigor rekeriendo e campeon Olimpico di 800m di Sur Africa, y otro atletanan femenino cu 'diferencianan di desaroyo sexual' y nivelnan halto natural di testosterona, pa reduci esaki medicamente pa ta eligibel pa competi den eventonan entre 400m na un miya.

Na un meet di Diamond League na Qatar dos dia despues di perde e caso, Semenya, di 28 aña di edad, a bisa cu no lo tuma medicina y cumpli cu e reglanan. Athletics South Africa a nenga di duna comentario dialuna riba cualkier apelacion, y abogadonan di Semenya tampoco a confirma si lo apela.

Sinembargo, vocero di ministerio di Deporte, Vuyo Mhaga, a insisti cu ASA a haci e decision di apela, y e ministerio a ser informa di e decision.

Partidonan por apela e decision di CAS pa un cantidad limita di motibo. Nan ta inclui falta di hurisdiccion, violacion di reglanan di e procedura, of un decision cu no ta compatibel cu politica publico.

Un apelacion lo wordo scucha pa e Tribunal Federal Suiso. Sea ASA of Semenya mester entrega e apelacion prome cu dia 31 di mei – dentro di 30 dia di e decision di CAS.

Tambe nan por pidi un decision interino di e tribunal pa suspende e regulacion di testosterona te ora por scucha un apelacion completo. Esey lo permiti Semenya defende su titulo di 800m na e campeonato mundial na Doha, Qatar, na september, sin mester baha su nivel di testosterona, cual IAAF ta bisa ta dun'e un bentaha inhusto riba otro muhenan.

Den su declaracion, ministerio di Deporte a delinea e motibonan pa apelacion si ASA. A bisa cu dos di e tres hues cu a scucha e caso tabata den 'conflicto' pasobra nan a sinta den un caso na CAS involucrando e regulacion anterior pa testosterona di IAAF treci pa e sprinter Indio, Dutee Chand, na 2015.

Semenya a perde su caso pa mayoria 2-1 di e panel.

Ministerio di Deporte tambe a bisa cu e evidencia medico y cientifico presenta pa abogadonan di Semenya tabata fuerte, sinembargo, 'e hechonan dilanti corte y e decision no ta pas cu otro'.

E ministerio a bisa cu e decision di CAS no a adresa completamente con IAAF lo implementa e limitenan di hormona, cual a ser describi como eticamente cuestionabel pa e Asociacion Medico Mundial.

Ademas di apela den corte, e ministerio a bisa cu lo acerca e Asamblea General di Nacionnan Uni pa 'sanciona IAAF pa violacion di instrumentonan di derechonan humano internacional'.

Aruba na prome luga den IFCA ABC Dutch Caribbean Championship

ORANJESTAD - Diasabra ultimo e IFCA ABC Dutch Caribbean Championship a cuminsa den Spaans Lagoen na Curaçao, cu poco biento entre 11 – 15 knot y cu 40 atleta competente. E condicion di biento no a cambia mucho y na final di dia e team di Aruba a logra resalta den e Top 3 nan den diferente categoria.

Diadomingo dia 12 di mei, e dia a cuminsa mas faborabel cu un tiki mas biento entre 20 – 24 knot. E caredanan tawata hopi competitivo cu resultadonan hopi cerca di otro.

Resultado categoria bou di 15:
1e luga: Jaydan Saladin (Aruba)
2o luga: Floris Kaffener
3er luga: Mats Steinmeijer (Curaçao)

Categoria Hende Muher:
1e luga: Carmen Geelkens (Aruba)
2o luga: Zara Rozeboom (Curaçao)
3er luga: Maud Wildeboer (Curaçao)

Categoria bou di 21:
1e luga: Nathan Westera (Aruba)
2o luga: Stefan de Bell (Curaçao)
3er luga: Nigel Hart (Bonaire)







Weekend venidero, dia 17 pa 19 di mei e segundo rond di e IFCA ABC Dutch Caribbean Tour Championship ta continua e biaha aki na nos isla Aruba.
Wind Racers Club Aruba ta invita e comunidad local cor-







Mikaela Smith a gana 12 medaya na Hensley Heerenveen Invitational





ORANJESTAD – Recientemente e atleta landado femenino Mikaela Smith di Aruba Dolphins Swimming Team a gana no menos cu 12 medaya na Hensley Heerenveen Invitational na Corsou.

Mikaela a logra 2 medaya di Oro; 4 medaya di Plata individual; 4 di Plata cu relay y 2 di Brons. Cu e logronan aki Mikaela a logra un di 2 luga den e Highpoint Trophy. Na e campeonato aki a participa, Corsou, Boneiro, Surnam y Aruba. Esaki ta segun e fuente 297 sports.



AVB trahando cu FIFA riba plan strategico pa referee





ORANJESTAD – Recientemente Arubaanse Voetbal Bond (AVB) a tene un encuentro cu representante di FIFA demostrando cu no solamente a introduci un plan strategico, pero ta dunando contenido tambe na locual tin describi den dje.

Un di e puntonan di accion den e plan strategico, ta duna atencion na refereenan. A cuminsa acerca partnernan FIFA y Concacaf, kendenan a manda Javier Santos, e Referee Development Officer di FIFA y Concacaf, pa bin Aruba y yuda AVB ehecuta e plan.

"Nos sa cu nos tin diferente proyectonan den pipe line y e lo ta un di nan cu lo yuda nos ehecuta e plannan aki", segun ing. Richard Dijkhoff, Presidente di AVB. Ta contento pa motibo despues di a papia, informa y a splica pa hopi tempo. Awo poco poco ta mira cu e plannan ta keda realisa, concretisa. Awe tin Javier Santos na Aruba pa asina aki yuda unda kier yega cu e federacion. Esey ta eleva e nivel di e federacion conhuntamente cu tur hende cu ta forma parti di futbol di Aruba, dal e stap y bay e nivel un tiki mas halto cu ta caba.

Javier Santos, referee development officer di henter area di Caribe, Merca y Canada, ta encarga pa establece e curso Referee Assistant Program (RAP). RAP un programa di FIFA cu ta presenta tur cambio, reglanan di wega, tur loke ta haciendo ultimo cu arbitrahe y ta selecciona un grupo di referee di Aruba.
E asociacion ta scoge e grupo di referee unda pa 5 dia nan lo ta tratando diferente tema di referee, reglanan di wega. Pero tambe motiva e refereenan di aki pa yega na un nivel. Aruba tin 2 referee, cual 1 ta referee di FIFA y 1 assistent di FIFA. E idea ta pe otronan cu ta sigui nan tras pa asina por logra tin refereenan di Aruba den competencianan di nivel halto manera Copa Oro, Copa di Campeon, eliminatorio di mundial of yega na e mundial di FIFA.
A papia riba e plan strategico y Javier Santos t'ey pa yuda e parti di desaroya nan door di e departamento di referee. E departamento lo tin un programa grandi na nivel di e federacion di Aruba. E lo ta yudando den e parti di referee pa establece un bon programa di referee, pa tin un bon categorisacion di referee, pa tin miho refereenan di nivel.

Karatekanan di Dojo Gyoseki Kana gana un total di 31 medaya

ORANJESTAD - Resultado di e competencia na Las Vegas, na unda cu e 15 Karatekanan di Dojo Gyoseki Kan cu a representa Aruba den e 2019 Las Vegas Open y Intenational Junior Cup a saca un total di 31 medaya.

Aruba Shotokan Karate Do Organization ta conclui nos participacion na e Las Vegas 2019 junior cup y Us Open Kumite cu un maestral resultado di 31 medaya cual 13 oro,13 plata,5 brons
Resultado record pa 1 solo scol. Tur esaki danki prome na Dios Tata poderoso.
Tambe Sensei Gustavo Velasques y tur mayornan y sponsornan cu a kere den nos y a yuda nos yega asina leu. Pa e motibo aki nos kier a duna bo danki pa e ayudo ricibi. Att: Silvano de Castro Dojo Gyoseki Kan Shotokan Karate Do Gymzaal Lasalle Colege



Royal Power Tat Fat Home Depot a derota Super Plus 14-3

ORANJESTAD - Copa Noord a continua durante fin di siman. Diasabra anochi e equipo di Royal Power Tat Fat Home Depot a derota e ekipo di Superplus.



E cabayo de hierro Alvaro Barrios Romero a inicia e partido pa Royal Power mientras Genaro Girigorie a start oa Super Plus. Den cabes di prome inning Super Plus ta anota 2 careda poniendo presion mesora riba e ekipo di Royal Power. Royal Power uzando su experencia a keda trankil y ta rally den prome inning cu 5 careda pa tuma e bentaha. Den di 2 inning Royal Power ta amplia cu 8 careda mas y ta bolbe anota uno den di 3 inning. Finalmente Royal Power ta knock out Super Plus. Royal Power 14 careda, 15 hit, 0 eror. Super Plus 3 careda, 7 hit, 2 eror. Alvaro Barrios ta pone e Victoria riba su nomber mientras Genaro Girigorie kende ta ricibi relevo di Poy Flanegin den di 4 entrada ta bay cas cu e derota. Miho batiadonan pa Royal Power ta Gregory "Pilin" Krosendijk 4-2, Jomark Flanegin 3-2 incluyendo un cuadrangular den deep left, Kelvin Silvania, Kenny Hart ambos di 3-2. Jeandrick Croes cu 16 aña ta debuta den Royal Power hungando su prome Copa Noord ta bay di 3-2. Pierre Richardson Junior 2-2, Jorge Wouters di 2-1. Pa Super Plus a destaca na plato den causa perdi Samir Webb y Hose Gomez di 3-2, Francel Bernardus, Emir Escobar ambos di 2-1. Diasabra awor 18 di mei 830p mRoyal Power lo mira accion den Copa Noord vs Bad Boys na veld di Kudawecha.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Director y Raad van Bestuur mester wordo manda cas'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a baha pisa riba e situacion na Hospital durante conferencia di prensa di Fraccion MEP dialuna ultimo. Segun e parlamentario tin hopi cos ta canando schuin den hospital y cu tempo ta pasando.

Pueblo a pidi pa un cambio y ta momento pa nos move padilanti haci locual pueblo ta spera di nos. En realidad tin tanto problema cu a wordo hereda banda di problemanan financiero, social y ladronicia di tereno cu Mike Eman y AVP a laga atras. E Parlamentario a splica cu lo acerca e Minister encarga pa tuma decisionnan pragmatico y pone e bala cuminsa lora. Segun parlamentario Croes cabes di director mester cay y alabes mester haci un schoon schip y sigur un structura y statuut diferente. Actualmente poder no ta den man di esunnan cu ta pone placa.



Fiesta ta sigui den hospital
AZV por ehempel cu ta paga rond 90% di tur tratamento y ta representa casi tur entrada di Hospital ta para pafo ta mira y no tin ningun zeggenschap of control riba gastonan devastador di hospital. Gobierno igual tin 2 representante den minoria mientras que siga la fiesta den hospital. Endy Croes a refuta cu den e situacion penoso cu hospital ta pasando aden e director recientemente ta aproba 300 mil florin pa un curso pa management MD traject y ta lanta su bela bay Hulanda tres siman di vakantie despues. Esaki sigur no ta prioridad. director ta duna un amigo di dje un tal Cris Hubbers un contracto di 200 mil florin como consultancy. Laboratorio FSLMA ta sangrando y no tin reagentia. Bestelling pa loco den 2018 sin control di productonan pa Laboratorio cual awor a expira y recien a benta como 400 mil florin na producto afo. Un maneho di sky is the limit y mester tin hende ta para responsabel pa e maneho descabeya aki. Ta sigui yena hospital cu vakantiegangers y no ta haci ningun intento pa structura den combinacion EPI por ehempel un opleiding unda nos yiunan di tera cu sali di e scol aki por sluit aan. Kico ta e vision real di Top di hospital?

Un maneho sin vision y sin rumbo
Parlamentario Endy Croes ta splica cu e no sa ken tur ta aden pero ta momento pa un schoonschip y ta pidi cariñosamente pa tur cuminsando di director, Raad van Bestuur, Raad van Toezicht boluntariamente cuminsa entrega retiro. Fraccion di MEP ta bay enfoca duro den dianan nos dilanti e rumbo nobo cu mester bini den hospital. Pueblo na final ta esun cu ta saliendo perdi di decisionnan descabeya cu un maneho sin vision y sin rumbo unda aparentemente un grupo hopi selecta ta haciendo tur tipo di negoshi cu hospital. No lo descarta un Encuesta parlamentario tanto riba e construccion y operacion. Awor ta e ora y ta spera cooperacion di gobierno y esunnan encarga riba informacion concreto cu parlamento ta dispone di dje pa asina pone e bala cuminsa lora. Parlamentario Croes a splica di lo lag'e te akinan pa awe y pronto lo continua brindando pueblo informacion di desaroyonan riba e tema di hospital. Schoonship ta na su luga.

Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

'Necesidad pa un instituto coreccional nobo ta grandi'

ORANJESTAD - Un instituto coreccional den e cadena hudicial tin un rol importante pa combati criminalidad. Traves di programanan cu brinda detenido por percura pa ora nan sali nan no comete e mesun actonan. Obviamente esaki ta rekeri accion integral cu un bon programa educativo cual ta enfoca riba siña e detenido un ofishi y mehora su habilidadnan social. Na mes momento mester percura tambe pa un bon conexion cu departamento di labor, pa asina e detenido tin un oportunidad pa haya trabou y no tin necesidad pa comete kisas un fout atrobe.



Un instituto coreccional duradero
Pa logra locual a wordo describi anteriormente un instituto coreccional duradero ta necesario. Un instituto como tal ta percura pa ta compliant cu tur aspecto cu e ta wordo "geaudit" riba dje, manera entre otro; infrastructura, cuido medico y educativo pa detenido y higiena.
Nos instituto coreccional actual no ta compliant cu e normanan internacional. Na mes momento e necesidad pa un instituto nobo ta necesario mirando tambe desaroyo den nos region caminda e hecho si e facilidadnan di detencion ta viola derechonan humano si of no. No obstante nos opinion personal si bo ta pro of contra bon facilidadnan di detencion. E realidad ta si como pais bo no ta "compliant" cu normanan internacional e por tin consecuencia pa nos pais.

Pregunta por escrito na minister
Algun siman pasa Minister di Husticia a entrega un carta na Parlamento den cual e ta expresa cu e kier sondea riba mercado si tin interes pa construi un instituto nobo. Un asina yama "request for expression of interest". Esaki sigur lo ta un paso significativo pa logra yega na un instituto nobo. Adicional a presenta diferente metodonan pa financia e construccion, pa keda dentro di nos cuadro financiero.

Den cuadro di esaki a haci diferente pregunta na minister.
Minister por indica con largo e proceso lo dura?
Ki tempo lo inicia e proceso?
Por duna Parlamento un proyeccion di e gastonan envolvi y un proyeccion di cual gastonan lo no t'ey mas unabes nos conoce un instituto nobo?

Pa conclui
Sigur nos lo sostene e direccion aki cu Gabinete Wever-Croes kier encamina mirando e rol importante cu un instituto asina por brinda tambe pa mitiga y surpasa e retonan social. Diaranson venidero a convoca un reunion cu minister di Husticia pa asina delibera con por logra inicia e proceso mas lihe posibel.

Comision Accion Femenino di MEP cu actividad pa empodera hende muhe

ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga eleccion pa directiva nobo di MEP pa 2019-2021. Shailiny Tromp-Lee a keda nombra Comisario y ta encarga cu Comision Accion Femenino.

Desde cu el a asumi e encargo, Tromp-Lee a presenta na directiva 3 punto cu e lo kier bay concentra riba nan pa aña 2019. E 3 puntonan ta:

1. Empodera e hende muhe
Bin cu charla/tayer pa empodera e hende muhenan den e organisacion di MEP y di Aruba en general. No solamente riba tereno profesional, pero tambe como persona, pareha, mama etc. Lo pone accento ariba e.o.: liderazgo banda di bida familiar, salud, motivacion y baloracion, etiketa y protocol.

2. Incentiva mas hende muhe pa drenta politica
Pa mas hende muhe bira curioso of evalua cu seriedad nan interes pa drenta politica. Lo crea momentonan pa socialisa y intercambia entre esunnan interesa y politiconan femenino actual y di antes cu ta aparece of a aparece riba lista di MEP. Alabes lo enfatisa ariba e 'reconocemento di poder' di e hende muhe den politica of den cualkier otro funcion caminda nan por forma parti di e nucleo di sosten directo di un partido politico. Lo bay crea anochinan social pa dialoga y visiona ariba topiconan manera: discusion na nivel/profesionalismo, importancia di liderazgo (hende muhe) y 'inequality is the greatest equality that you can get': sea bo mes! Aprecia diferencia (educacion/habilidad).

3. Aporta y engrandece nos hala femenino Grace Bareño
Pa por realisa un programa pa e periodo cu e ta encarga cune, Tromp-Lee a dicidi di busca miembronan pa e Comision Accion Femenino y ta contento cu a logra forma un comision cu yen di animo y gana pa traha ariba diferente actividad pa e hende muhenan aki na Aruba. Siguiente personanan ta forma parti di e comision: Gossy-ann Oduber, Verenuska Rincon, Stephanie Croes, Darlaine Guedez-Erasmus y Marlene Lampe (no ta ariba e potret).
Pa aña 2019 e meta ta pa organisa 4 actividad dirigi ariba e punto di empoderacion di e hende muhe. E prome actividad di Comision Accion Femenino lo tuma luga dia 26 di mei proximo na Cede di MEP na St.Cruz di 5:30-7:30pm. Un charla cu tin como topico 'Bo salud tambe ta importante!'. Hopi biaha como hende muhe/Mama nos ta percura pa full e famia y ta lubida ariba nos mes. Ignorando e realidad cu nos salud mester ta bon pa nos por cuida di otro. P'esey a organisa e charla aki caminda a invita dr. Dora Tabares cu lo papia di importancia di chekeo general, pap test etc., alabes a invita Stichting BOB cu lo presenta nan organisacion y e importancia di control di nos pechonan y nos ta termina cu un presentacion di WGK caminda un nutricionista lo papia di e importancia di un bon nutricion. Despues di cada presentacion lo tin oportunidad pa haci pregunta y ambos organisacion lo tin un mesa pa duna informacion.



Rudy Richardson (MEP):

'Mi responsabilidad y compromiso ta sigui hiba nos pais den direccion progresivo'

ORANJESTAD - Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) un organisacion politico cu ideologia social demoracta tin un structura democratico y un bes mas esaki a wordo demostra na comienso di april 2019.

Nos ta un partido cu a wordo funda na 1971 pa uni e pueblo di Aruba y pa lucha pa su libertad sagrado. Nos no kier niun hende/poder aheno bin domina locual nos ta para pe. Un pais chikito den teritorio pero su conciudadanonan tin un curason y stimacion grandi pa Aruba. Nos tin nos mesun derecho di Auto-determinacion, algo sagrado di tur pueblo. Rond mundo ainda tin algun pueblo cu no ta gosa di e derecho inalienabel aki. Mi ta cita di nos libertador Betico Croes d.f.m. "Awe nos ta weita e banderanan aki; ta pueblonan soberano cu tin nan libertad y nos ainda no ta, pero nos ta duna boso e garantia cu nos lo lucha incansablemente pa pone e bandera di nos den e fila di e paisnan soberano pa asina garantiza e libertad di e pueblo di Aruba."

Un honor sigur pa tur hende cu ta considera nan mes un Arubano. Den e espirito aki, mi a uni den filanan di MEP na 2013 y na 2017. Mi a ocupa puesto di Presidente di Congreso na 2015, y awo mi tin e honor pa ta Comisario di Inclusion y Integracion den Directiva di partido pa e periodo di 2019-2021.
Esaki ta e miembronan di e Directiva nobo:
Lider : Evelyn Wever-Croes
Presidente : Hendrik Tevreden
Secretario General : Endy Croes
Secretario : Grace Koolman
Tesorero : Setty Christiaans-Yarzagaray
Relacion Internacional : Joe Koolman
Relacion Publico: Manolo Giel
Accion femenino : Shailiny Tromp-Lee
Actividad: JoallyCroes
Ciencia y desaroyo: Arthur Vallejo
Inclusion y integracion: Rudy Richardson
Organisacion y structura di partido: Rocco Tjon
Hubentud: Roderich Lopez

Mi por garantisa nos digno pueblo cu nos ta haci tur nos esfuerso pa trece e calidad di bida mas halto posibel cu e recursonan disponibel di nos pais. Mi a sali y network riba diferente tema cu lo wordo divulga muy pronto, manera problemanan di inclusividad di diferente conciudadano, y tambe riba e tema di Integracion mi a cuminsa di biaha ta estrecha lasonan cu nos rumannan di Suriname y Venezuela pa menciona algun. Aruba tin mas di 90 nacionalidad y nos mester sigui traha riba union di nos pueblo pa por sigui traha riba un democracia bibo y sostenibel pa e siguiente generacionnan.

Mi ta conclui cu un otro expresion di nos Libertador Betico Croes: "Loke mi no kier pa mi yiunan, mi no kier pa mi pueblo, p'esey mi ta lucha pa nos libertad."



Partido MEP:

'Prome minister Evelyn Wever-Croes ta cumpli 10 aña den politica'

ORANJESTAD - Dialuna 13 di mei, Prome Minister Evelyn Wever Croes a cumpli 10 aña den politica. Un trayectorio cu a exigi hopi trabou duro y sacrificio sinembargo, pa e mandatario principal di nos pais, e amor y tempo cu e ta pone den politica ta cu un solo meta, pa pone e ser humano central creando oportunidad pa tur ciudadano di nos pais sinti e prosperidad y bienestar cu nos pais ta brinda nos tur.

Estudio y carera
Prome Minister Evelyn Wever Croes a studia ley na Universidad di Antias Hulandes na 1985 pa 1986. Despues cu el a obtene su titulo di 'kandidaats', el a bay studia na Hulanda na unda el a studia ley di belasting na Universidad di Leiden y a termina su estudio na 1989. Na su regreso na Aruba, Wever-Croes a traha na SIAD for di 1989 te cu 2003, na unda cu el a bira hefe di departameno na aña 2003. Despues el a traha na e bufete di abogado Croes, Wever & Tchong te cu 2010 prome como consehero fiscal y desde 2008 como abogado.

Politica
Na aña 2009 Evelyn Wever-Croes a cambia su carera di consehero fiscal y abogacia, pa politica. Den eleccion 2009 Prome Minister a saca su mes, y a drenta Parlamento. Na aña 2011, momento cu sr. Nelson Oduber a tuma su retiro di politica, Wever-Croes a postula su mes pa eleccion di lider di partido MEP y a gana e eleccion, Wever-Croes ta lidera e prestigioso partido MEP desde 2011 guiando un ekipo di candidatonan determina pa trece un cambio y haci un diferencia positivo den bida di tur ciudadano di Aruba.

Parlamento
Den Parlamento, Evelyn Wever-Croes a distingui su mes pa e nivel di debatenan, y specialmente e contenido di e debatenan, tratando di trece cambionan den leynan caminda cu ta necesario.

Prome minister di Aruba
Den e eleccion na september 2017, pueblo a duna un veredicto cla di rechaso na corupcion y e deseo di tin un gobierno integro y transparente y a vota pa un coalicion. Wever-Croes a fungi como formado di un gobierno nobo. Un gobierno basa riba un programa di gobernacion solido y transparente cu a wordo firma dia 1 di november 2017, cu e meta pa pone e ser humano central. Dia 17 di november, Evelyn Wever-Croes a huramenta y a marca historia di nos pais como e prome Prome Minister femenino di nos pais. Y esaki tabata e comienso di Gabinete Wever-Croes.

Meta den politica
"Politica ta exigi trabou duro y hopi sacrificio, pero ami ta haci'e cu hopi amor, satisfaccion y compromiso, pasobra asina realmente mi por yuda esunnan cu tin mas mester di dje. Mi meta den politica? Crea oportunidad pa tur hende, specialmente hende muhe y hobennan, por desaroya y duna di nan parti pa hiba nos pais riba e caminda di bienestar pa un y tur."









Curso "Keeping an Art Journal"

ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece un curso tocante di "Keeping an Art Journal" pa e sernan creativo cu tin gana di explora e forma di expresion aki.

E curso ta cuminsa 14 di juni y tin duracion di 7 siman. Registracion ta posibel via info@bibliotecanacional.aw

Sesionnan ta diabierna atardi 5or pa 7or, 14 di juni, 21 di juni, 28 di juni, dia 5, 12, 19 y dia 26 di juli. E curso ta costa 125 florin.

Kico ta un 'Art Journal'?
Un 'Art Journal' ta un diario caminda ta warda idea, imagen, haci experimento, traha composicion nobo, experimenta cu material y color, pinta, corta/pega (collage), uza tur sorto di material y tur tecnica pa yega na algo cu bo ta gusta. Tambe bo ta skirbi den dje, un combinacion di texto y imagen. Docente pa e curso ta Lilly Peterson. Pa mas informacion por yama na biblioteca 582 1580 y puntra pa Gina.



Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa□.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Iliene Tromp

*15-02-1988 - □12-05-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

AD PATRES funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

***□Señor ta mi wardador,
mi n□tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.***

Cu duele na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Pedro Louis Peña
Mihor conoci como: □Tai□
✳ 07-11-1929 ✝ 11-05-2019

Na nomber di su:

Esposa: □Rosa Pe□a-Dubero
Yiunan: Egbert Louis □Chito□y Fransisca Pe□a y famia
Edna Peña
Rosario □Jenny□y Lourdes Pe□a y famia
Robert Peña y Mayra Kelly
Alvin Peña y Yadsy y famia
Franklin y Mildred Peña y famia
Rumannan: Alberto Web y esposa Maria y famia
Rosimbo Web y Esposa Annie y famia
Rosa Croes-Web y esposo Marcolino y famia
Ruman di criansa: □Carmen y □Berta Web y famia
Cuñanan: Angelica Dubero y famia
Rubia Dubero y famia
Elva Dubero y famia
Amiga di cas: Catherine Popoune
Nieto(a)nan: Osbert y Lorena Peña y famia
Chantel Peña y Janiro y famia
Jeanny Peña
Arlene Jimenez-Peña y famia
Alisha Peña
Cristian Peña
Ulrich Peña
Justin Peña
Bisanieto(a)nan: Jayden, Jaylin, Chanti, Zinnia, Zhyler

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan y demas famianan: Peña, Dubero, Vrolijk, Web, Croes, Winterdaal, Brigita, Suarez, Dijkhoff, Werleman, Alberts, Jimenez, Agudelo, van de Linde, Albus y Albers.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 15 Mei 2019 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di Mainta na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diamars 14 Mei 2019 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

---

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Hernandez Heide

* 09-08-1946 † 10-05-2019
Mihor conoci como "Hern" of "Hert"

Na nomber di su:
Esposa: † Adelaida "Stella" Heide – Gomez

Yiunan: Yosmar (Yosje) y Edgar Croes
Sheila Heide y Koen van der Sanden

Nieto(a)nan stima:
Ziyon y Zavianna Croes
Zoë van der Sanden

Rumannan: † Reginaldo Heide
Ronny y Lydia Heide – Kelly
Paul Heide
Yolanda y Petrus Kelkboom – Heide
† Christiano (Edwin) Heide
Sandra Heide

Swa y Cuñanan:
Casimiro (Naco) Gomez y famia
Edwin (Eddy) Gomez y famia
Auxiliador (Cosmé) Gomez y famia
Arturo (Tuyo) Gomez y famia
Beatrix Gomez y famia
† Irma Everon y famia
† Otilio (Tion) Gomez
Alphonso (Ponchi) Gomez y famia
Vera Laclé y famia
Reynaldo (Renny) Gomez y famia

Su ihanan: Randolph Bareño
Julisca Gomez
Vivianne Gomez

Sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda y Colombia, omo y tantanan, primo y primanan, comer y compernan, amigo, bisiña y conocirnan

Demas famia: Heide, Giel, Tromp, Kelly, Ospina, Semerel, Dijkhoff, Petrochi, Kelkboom, Gomez, Hernandez, Croes, Bareño, Engelhardt, Van der Sanden, Everon, Laclé

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 15 di mei 2019 for di 9□or pa 11□or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

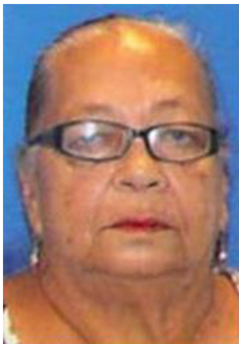
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe haña forsa.

Cu dolor na nos Curazon pero conforme cu boluntad di Senjor nos ta anuncia fayecimento di:



Faustina Maria Tromp-Boekhoudt
mihor conoci Maria, Machi

Na nomber di
yuinan : Mirto Tromp y Esposa Francia Tamayo Lopez
Ines Trimon y Esposo Eddy Trimon.
+Ruben Tromp
Swinda Yarzagaray y Esposo Orvin Yarzagaray
Oscar Tromp y Janise Hernandez
Nita Eckmeyer y Esposo Franklin Eckmeyer

Nietonan y Nietanan :
Rudy, Naomi, Johua, Tania, Valerie, Cedric, Valeria, Fritzgerald, Charles-David, Jeandré, Eldrick, Kymberley, Jason.

Bisa Nieto y Bisa Nieta :
Jayden, Jayvienne, Naömar, Rexienne.

Rumannan :
Sr.Alejandro "Bibi" Boekhoudt y Sra. Ifna Boekhoudt Nivelac y famia
+Sra. Jacintha y +Sr. Pedrito Kelly y famia
+Sr. Julio Boekhoudt y famia
Sr. Ruben y Sra. Ludwina Boekhoudt y famia
Sra. Dora y Sr. Mario Boekhoudt y famia
Sra. Lucia Dijkhoff y +Sr. Thomas Dijkhoff
Sra. Annie y Nooi Tromp y famia
Sra. Emma y Sr. Bebe Boekhoudt y famia
Sr. Edwin Boekhoudt y Sra. Daisy Ras y famia

Swa /cuña :
Catarina y Carlito Sanchez y famia
Tony y Edith Tromp y famia
Su bon amiga di cas Ija Luidens

Sobrino / Sobrinanan y demas Famia :
Tromp, Trimon,Boekhoudt, Yarzagaray, Hernandez, Eckmeyer, Nuñez, Nivelac,
Kelly, Maduro, Ras, Dijkhoff, Sanchez, Ramos, De lange, Tamayo lopez, Vrolijk, Bijlhout. Henriquez

Gradicimento grandi pa :
Tur verpleester, broeder y vrijwilligers nan di Hospice Atardi.

Acto di condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home 16 Mei 2019 for di 7or te cu 9or di anochi

Ta invita famia y conocir nan pa acto di entierro cual lo tuma lugar 17 Mei 2019 saliendo for di Aurora Funeral Home pa misa Santa Anna na Noord. For di 2or pa 4or di atardi e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den misa. Despues lo sali pa Santana Catholico na Noord.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Embes di krans of flor lo tin un box desponibel pa un bon causa



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, ruman, tanta y madrina stima:



ANTONIA INNOCENTIA FARO
Cariñosamente yama: "NANA of TANTON"
*28 juli 1947 - †8 mei 2019

Na nomber di su mayornan:
†Higinio y Anna Faro-Semeleer

Yuinan:
Ghislaine Dabian y Archie Tromp
Daymond Dabian y Lilly Dirksz
Julisa Dabian y Alejandro Reyes

Nieto y nietanan:
Kylen Dabian
Jélixie Bislip
Dyron Dabian
Jesszady Dabian
Arziany Tromp
Cheydeah Ignatia

Rumannan:
†Maria "Ina" Faro
Theresita Kock-Faro, Betto, yiu Anthony y famia.
Irena Dijkhoff-Faro, †Freddy, yiunan Ethleen, Gina, Ralph y famia.
Isnardo 'Chonay" Faro, Petra, yuinan Jorge, Juni y famia.
Ursula Faro y yiu Yoana.
†Pablo Tromp, Stefanita, yiunan y famia.

Subrino y subrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan, comer y compernan.

Su iha: Gina Dijkhoff y famia
Ralph Dijkhoff

Su amiganan:
Olivia, Francia, Mena Croes, Thelma, Mena, Vilma, Mechi y Bertha.

Un danki enorme ta bay pa su querida bisiña dokter Benita Britt-Croes y sigur un danki inmenso na Dokter Cuba, dokter Choudry y afdeling Dialyse na HOH.

Demas famia: Faro, Dabian, Semeleer, Franken, Bislip, Tromp, Dirksz, Ignatia, Reyes, Kock, Dijkhoff, Schwengle, De Cuba, Simileer, Figaroa, Infanzon, Arends, su ex-coleganan di Wulfsen & Wulfsen, team di Volleyball Noord Volley Master, demas famia, bisiña y conocirnan.

Nos ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 15 mei 2019 na misa Sta Anna na Noord di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord. Occasion pa condolencia ta na Aurora Funeral Home diamars 14 mei 2019 for di 7:00pm-9:00pm. Deseo di nos mama ta pa bin bisti na colornan alegre.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia. Na lugar di flor of krans nos ta aprecia un donacion pa "Fundacion Cas Marie".



Bendicion y bondad di Señor ta compañami tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo

Nos ta anuncia fayecimento di:



Aloysio Marcolino Franken
Mihor conoci como Djiespie
Lid in de Orde van Oranje Nassau

Na nomber di su:
Esposa: Cecilia Franken-Geerman

Yiunan: Susie Franken y Alwin Croes
Lissette Franken
Mabilene Franken y David Kock

Nietanan stima: Stacey y Julie Croes.

Rumannan: Elga Croes
Rubert y Jacky Croes
Willem y Amparo Croes
Oswald y Glenda Croes
Ingrid Croes y Jaime Coeriel
Oslin Croes na Hulanda
Anna, Freddy, Cesar, Tina, Shonwe y Mario Stede

Cuña y Swa: Margarita y Casimiro Geerman

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y tur su amigonan mucho pa menciona.
Y sin lubida tur amigonan di Djiespie's Place y coleganan di prensa.

Acto di entiero lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion diaranson 15 di mei 2019 di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 14 di maart 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 13 Mei 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6778	
8871	
1502	
7182	
BIG 4	
Sorteo # 5822	
3069	
1OFF	
Sorteo # 527	
9258	
ZODIAC	
Sorteo # 4581	
9554	
Sagitario	
KORSOU	
Sorteo # 2404	
1917	
3927	
3648	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	170.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo # 4761		01-12-17-28-29
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	88.000,-
5	x Match 4	
147	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	330.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 430.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO	*0701-8425-6622*
SUPER 4	*3690*
FLAMINGO	*7562-2884-4810*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 13 Mei 2019 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2559	
1902	
4510	
8134	
BIG 4	
Sorteo # 2559	
3740	
1OFF	
Sorteo # 615	
5803	
ZODIAC	
Sorteo # 2559	
1381	
Geminis	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	170.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	84.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	330.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 430.000,-**



Awe por ta un dia hopi exitoso pa bo e ta demostra cu bo streanan ya briya den bo caminda y un biento di suerte ta supla rond di bo. Number di suerte pa awe 23, 7, 22, 12, 27, 37

Aries



No ta e tempo ainda pa bo mete bo mes den fondo di placa, sea mas madura y siña mas di e bida di awe Tauro pasobra dor di bo foutnan bo ta siña para firme .Number di suerte pa awe ; 18, 8, 23, 13, 28, 38

Tauro



Awe e aliniacion planetario ta pone un influencia fuerte ariba bo esaki ta pa demostra bo cu bo ta un persona exitoso cu abo mester sa di demostra esey .Number di suerte pa awe ; 45, 9, 24, 14, 29, 39

Geminis



Cancer awe ta spera bo un dia hopi pisa esaki ta debi cu bo ta den un epoca cu ta yena di cambio pa bo bida sea cauteloso y trankil cancer. Number di suerte pa awe 33, 10, 25, 15, 30, 40

Cancer



Bo tin e bentaha espacial awe pa bo compronde y analisa e bon decisionnan den bo bida. Number di suerte pa awe 29, 11, 26, 16, 31, 41

Leo



Awe ta espera bo un dia excelente. Claro bo no mester warda te ora e suerte manifesta ariba bo abo mester busca e bon caminda pa e suerte compania bo. Number di suerte pa awe 10, 12, 27, 17, 32, 42

Virgo



Esaki ta e dia cu bo tawata spera unda yobida di streanan ta bay yobe ariba bo y cambionan positivo lo briya den bo bida cuminsa un bida nobo awe Libra. Number di suerte pa awe 42, 13, 28, 18, 33, 43

Libra



Awe ta un dia unda un persona ta bin bati na bo porta y esaki ta bay ta e amor cu tanto bo tawata spera biba bo momento scorpion. Number di suerte pa awe 41, 14, 29, 19, 34, 44

Scorpio



Despues di basta dia wardando ariba bo amor awe un persona ta bay bisa bo den un forma diferente cuanto e ta stima bo scucha bon awe pasobra esaki ta pasa solamente un biaha so. Number di suerte pa awe 16, 15, 30, 20, 35, 45

Sagitario



Bo ta bay tin un deseo fuerte awe di alcansa bo meta, planifica bo meta bon y lo bo alcance awe. Number di suerte pa awe 4, 16, 31, 21, 36, 46

Capricornio



Awe bo ta bay sinti mescos cu bo a progresa den tur bo cosnan, pero sea cauteloso y pone bo pia ariba tera pa bo no cay den problema financiero Acuario. Number di suerte pa awe 14, 17, 32, 22, 37, 1

Aquario



Cada persona tin cu pasa den dificultadnan di bida pa asina e siña kico ta bida esey ta pa bo tambe Piscis pero no preocupa bo pasobra despues di e mal tempo aki un yobida di suerte ta habri porta pa bo . Number di suerte pa awe 18, 20, 33, 23, 38, 2

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Tromp
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Oduber
Tel. 582 1780

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule mei 2019

			ARR	DEPT	BERTH
WED	01	FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
		MONARCH	08.00	15.30	B
THU	02	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	C
TUE	07	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	08	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	17.00	C
		MONARCH	08.00	15.30	B
THU	09	CARNIVAL HORIZON	08:00	16:00	C
WED	15	MONARCH	08.00	15.30	C
TUE	21	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	22	MONARCH	08.00	15.30	C

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/13/2019



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	176.43	177.15	177.95
GBP	2.25	2.30	2.36
JPY	160.96	162.43	164.06
EUR	198.20	200.01	202.02
DKK	25.80	26.52	27.32
NOK	19.36	20.08	20.88
SEK	17.44	18.16	18.96

For amounts up to Afl. 100,000

Campaña "Kico ta e 'big deal'? Midi bo presion awo"

ORANJETAD - Dia Mundial di presion halto ta wordo celebra tur aña dia 17 di mei. Meta di esaki ta pa pone atencion di publico riba importancia di prevencion y complicacion di un presion mucho halto. Tur aña ta scoge un tema cu lo dedica atencion na dje. E tema di Organisacion di Salud Mundial pa algun aña caba ta: 'Sa bo numbernan' (know your numbers). En conexion cu e cifranan alarmante di presion halto IBiSA a scoge pa su campaña di presion halto pa 2019,e lema: 'Kico ta e Big Deal. Midi bo presion awo'

Segun estadisticonan di Gezondheidsonderzoek Aruba 2016/2017, aproximadamente 9 di cada 10 persona (riba 20 aña) cu a participa na e encuesta aki, tin un presion arterial eleva (presion sistolico 121-139 y/of presion diastolico 81-89) of halto (presion sistolico 140 bay ariba y/of presion diastolico 90 bay ariba). E cifranan aki ta hopi alarmante. Cifranan pa hende homber ta 7 di cada 10 tin un presion arterial halto. E hende muhe no ta keda leu. E cantidad ta 6 di cada 10 tin un presion arterial halto.



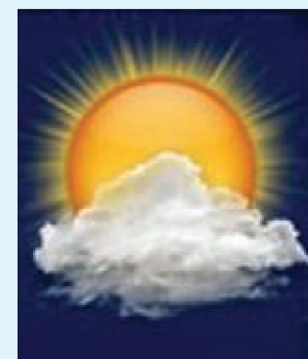
Pa e motibo aki IBiSA conhuntamente cu Ministerio di Turismo, Salud y Deporte, Departamento di Salud, AZV, Wit Gele Kruis, Hospital Dr. Horacio Oduber, SVb, Fundacion Movemiento ta Bida, Fundacion CVA, Kidneys297, Transition2Health, Botica Aloe, Benu Pharmacy y Botica di Servicio a uni forsa y ta bin cu diferente actividad pa e siman aki. E campaña lo core di dia 13 di mei pa dia 8 di juni caminda ta finalisa e compaña na e Aruba Health Fair di AZV.
Di e forma aki nos ta manda e mensahe pa check presion di sanger y haci cambionan necesario na bo sistema di biba y come.

Actividadnan planea pa publico pa e campaña 'Kico ta e Big Deal. Midi bo presion awo' ta:
Dianan 13te cu 17 di mei di 8:00am pa12:00pm: chekeo gratis di presion, sucu y colesterol na diferente botica di Benu Pharmacy.
Dia 15 di mei pa 2:00pm: Training gratis pa personanan cu tin nan mesun mashin di presion y cu kier siña traha bon cu esaki. Trese bo mashin de presion na IBiSA na Frankrijkstraat.
Dia 18 di mei di 8:00am pa 12:00pm Screening di Salud na Club Sportboys di Fundacion CVA.

Programa di screening gratis di presion di Team di Saluddi IBiSA en conexion cu e campaña 'Kico ta e Big Deal. Midi bo presion awo' ta riba e siguiente fechanan for di 9'or di mainta pa 3'or di atardi:
Dia 27 di mei na Pricesmart.
Dia 28 di mei na New Food Center na San Nicolas.
Dia 29 di mei na Superfood.
Dia 3 di juni na Hulp Bestuurskantoor na San Nicolas.
Dia 4 di junina MFA Savaneta.
Dia 5 di juni na MFA Sta. Cruz.
Dia 6 di juni na MFA Paradera.
Dia 7 di juni na MFA Noord.

IBiSA ta invita henter pueblo di Aruba pa haci bon uzo di e oportunidad aki.

Pronostico di Tempo



-Un alerta pa biento duro ta na vigor te diaranson atardi 6or
-Un aviso pa boto chikito ta na vigor te diahuebs atardi 6or

Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia plama cu posibilidad di localmente un awasero breve.

Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo : 6:57pm subida di solo : 6:15am.

Biento:
Modera te fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo) den dia duro te posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 7 te 8 (51 to 64 km/hr, 28 te 35 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora de bes en cuando mas nubia por pasa riba nos region cu posibilidad di un awasero localmente. Di otro un banda por bisa cu stof fini den aire lo stroba visibilidad un poco den proximo dianan. E diferencianan di presion den Caribe ta aumentando y esaki lo produci un biento poco mas fuerte durante e proximo 2 dianan.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 9 pia. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa eherce cautela riba lama habri y specialmente na parti oost te noordwest di costa. Un aviso pa boto chikito ta na vigor.

A libera 37 puppy di zeehond rescata di traficadornan Chines

BEIJING (AP) — Gruponan pa derecho di animal diasabra a celebra e liberacion di 37 puppy di zeehond 'spotted seal', cu a wordo rescata di traficadonan den selva nort di China, den un victoria chikito pa esfuersonan pa salba e especienan den peliger di extincion di e pais.

Humane Society International a bisa cu e puppies a wordo descubri tres luna pasa pa polis den un schuur den un cunucu costeño remoto den e ciudad di Dalian, hopi di nan muriendo di hamber. Ocho sospechoso a wordo aresta den e operacion.

E partner Chines di e sociedad, VShine, a manda un representante pa participa den e liberacion. El a bisa cu e puppies a wordo horta for di selva pa traficadornan pa bende nan pa industria di aquarium, y pa exhibi den aquarium, shop y restaurant. Otro 29 puppies no por a rescata y a fayece, ya cu nan tabata apenas 2 siman bieu ora nan a wordo haya, y ainda tabatin mester di lechi di nan mama. E luna aki, un grupo inicual di 24 puppy a wordo libera.





Den pasado mata pa nan uzo den medicina tradicional Chines, spotted seal awo ta un especie proteha na China, maske frecuentemente nan ta wordo horta for di nan mama pa abastece sitionan comercial.

"Nos ta encanta cu nos grupo socio Chines, VShine, por a manda observadornan di bienestar animal pa libera e puppies aki bek den naturalesa", Peter Li di Humane Society International a bisa.

"Tristemente, e obsesion creciente di China pa tin especienan marino, manera zeehond y turtuga, den captividad, ta pusha pa crimennan manera esaki, cu ta causa sufrimento animal inmenso y perdida di bida", el a bisa.

Estado di Washington ta limita exencion pa vacuna di sarampi

VANCOUVER, Wash. (AP) — Mayornan na estado di Washington no lo por pidi un exencion personal of filosofico pa nan yiunan no ricibi e vacuna combina di sarampi, cacheton y bruela prome cu nan cuminsa bay crèche of scol, segun un medida firma diabierna ultimo pa gov. Jay Inslee.

E estado a mira mas di 70 caso di sarampi e aña aki, y Inslee a firma e legislacion na Vancouver City Hall, e condado den cual mayoria di e casonan ey tabata centra. E ley nobo ta drenta den vigor na fin di juli.

Inslee a bisa cu mientras e legislacion ta un stap importante den salud publico, el a adverti cu no ta haci 'tur locual ta necesario pa proteha e salud di nos ciudadanonan mas vulnerabel'.



"Nos lo mester scucha di ciencia y medicina, no rednan social", el a bisa. "Ciencia y berdad ta tene nos saludabel, na luga di miedo."

Centronan pa control y prevencion di enfermedad a reporta cu te na fin di siman pasa, a confirma 764 caso di sarampi den 23 estado.

Washington ta entre 17 estado cu lo permiti algun tipo di exencion di vacuna no- medico pa motibo personal of filosofico. Ademas, exencionnan pa motibonan medico y religioso ta existi pa asistencia na e scolnan priva of publico di e estado, of crèche licencia.

Exencionnan medico of religioso ta keda bou e medida pasa pa Legislatura luna pasa. A menos cu reclama un exencion, muchanan mester ta vacuna contra of mustra prueba di inmunidad adkiri pa casi un dozijn di malesa – incluyendo polio y sarampi – prome cu nan por bay scol of crèche.

Departamento di Salud di e estado a bisa cu 4% di studiantenan K-12 na Washington tin exencion di vacuna no- medico. Di esey, 3.7% ta exension personal, y resto religioso.

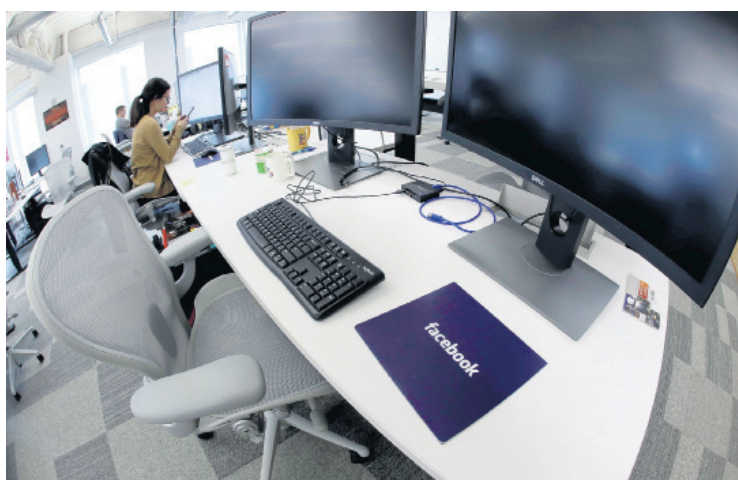
Mientras e estado prome a busca un ley cu lo elimina e exension filosofico pa tur vacuna rekeri den infancia, ambos camara a bay di acuerdo pa bay dilanti cu un legislacion cu lo enfoca unicamente riba e vacuna pa sarampi, cacheton y bruela – conoci como MMR (measles, mumps, rubella).

Facebook lo paga mas na controlador di contenido despues di critica

SAN FRANCISCO (AP) — Facebook ta hisando salario di contratista Mericano cu ta haci un di e trabounan mas desgastante, incluyendo mira material violento y cuestionabel pa posibel eliminacion.

Facebook lo paga sikiera $18 pa ora pa e trabounan aki. Esunnan na New York City, Washington D.C., y area di San Francisco Bay, lo haya $22 pa ora pa motibo di un costo di bida mas halto. Facebook a bisa cu su salario minimo pa tur contratista ta $15 pa ora.

E trabou di controla contenido ta psicologicamente pisa. Facebook a ricibi critica pa no paga e trahadonan suficiente, ni duna suficiente sosten. Reportahenan a documenta cu algun di nan a keda cu stress post- traumatico door di e trabou.



Facebook a bisa dialuna cu tambe ta añadiendo hermentnan pa moderadornan di contenido haya imagennan grafico 'blurred' of mustra den blanco cu preto prome cu nan mir'e. E compania a bisa cu ta mirando pa implementa 'standardnan similar' pafo di Merca, pero no a bisa ki tempo. Facebook a bisa cu e hisamento di salario na Merca lo drenta den vigor pa mediado di 2020.

Facebook ta trahando pa mehora su uzo di inteligencia artificial pa detecta material indesea prome cu hende mir'e, pero no ta ni cerca di logra esaki sin humano. Y asina mes, su miles di trahado humano no por detecta tur cos. Y humano, a diferencia di AI, por sinti e efectonan di mira e pio di locual humanidad ta materialisa riba pantaya dia tras dia.

Facebook no a revela cuanto contratista tin den su servicio. E compania a bisa cu 30mil persona ta traha den su teamnan di siguridad, cu ta inclui control di contenido, pero no ta cla cuanto di esakinan ta contratista.

Union Europeo ta baha Aruba for di lista preto

ORANJESTAD - Recientemente Aruba a wordo poni riba lista preto di EU debi cu algun cambio den nos leynan no a keda efectua prome cu 1 di januari 2019. E cambionan necesario a keda pasa na april den parlamento di Aruba y cu esaki awor Aruba ta cla pa wordo baha for di e lista preto di Union Europeo.

Na aña 2015 riba regimen fiscal Union Europeo siguiendo e pasonan di e Organisacion pa Cooperacion y Desaroyo Economico OECD a haci un investigacion, cu por ta causa di daño y competencia inhusto entre paisnan miembro di e organisacion. Den e investigacion aki a sali na cla cu 3 regimen na Aruba ta wordo considera como competencia inhusto y no ta cuadra cu e reglanan di OECD. Ta trata aki di e San Nicolas Regime, e patentbox di e IPC regime nobo y e Vehiculo Transparente. Gobierno di Aruba a wordo acerca pa EU pa por haci e cambionan necesario, ya cu si no cumpli cu e reglanan nos Pais lo bay riba e lista preto di Paisnan cu ta permiti pa negoshi paga hopi menos of keda sin paga impuesto.

Gobierno a logra elimina e patentbox di e IPC regime nobo entrante 18 di october 2017 y a eboli e San Nicolas Regime na october 2018 conforme acuerdo cu EU, pero no a logra keda na cla na ora cu e cambionan na e Vehiculo Transparente prome cu e deadline di 1 di januari 2019. Pa e motibo aki, na maart EU a dicidi di pone Aruba riba nan lista preto di paisnan cu no ta coopera cu un sistema fiscal husto.

Dia 4 di april 2019 e cambionan necesario den e leynan 'Algemene Landsverordening Belastingen' y e 'Landsverordening winstbelasting' a keda aproba pa parlamento y dia 10 di april e 'Landsbesluit aanwijzing reële economische aanwezigheid transparante vennootschap' tambe a keda decreta. Cu e cambio di e leynan aki y e decreto, Aruba a cumpli cu e cambionan necesario y a manda esaki mesora pa EU pa por cuminsa e 'delisting process' pa por wordo baha for di e lista preto.



For di EU a ricibi notificacion cu e Ley y e Decreto ta 'EU compliant' y p'esey dia 17 di mei proximo durante e reunion di Minister di Financia di EU, Aruba por wordo baha fo'i e lista preto y por figura atrobe entre e Paisnan cu tin un sistema fiscal cu no ta fomenta un concurencia cu ta inhusto.

Fundacion Lisette Gomez a entrega manifiesto y rapportnan na gobierno





ORANJESTAD – Diabierna ultimo Fundacion Lisette Gomez den un manifestacion pasivo a presenta na Gobierno e diferente manifiesto y rapportnan cu el a entrega den pasado na Gobierno anterior, pero cu e Gobierno aki nunca a ricibi pa motibo cu no tabata tin traspaso debido di informacion.

Fundacion Lisette Gomez, cu tin casi 10 aña ta lucha riba e tereno di abuso di menor. E fundacion a trece dilanti tambe cerca prome minister Evelyn Wever-Croes na preocupacionnan y plannan cu nan tin pa yuda combati abuso sexual di mucha.

Aruba, den e ultimo simannan, a wordo informa di diferente caso di abuso di menor cu un biaha mas a causa hopi reaccion den nos comunidad. Pa cua motibo tambe, gabinete Wever-Croes, representa pa minister di Asuntonan Social, minister di Salubridad, minister di Husticia, minister di Enseñansa y prome minister, a duna declaracionnan amplio riba tur locual e ministernan encarga cu e tema aki y gobierno en general a haci y ta haciendo riba e problematica aki cu ta afecta nos pueblo specialmente nos muchanan.
Na e momento cu gabinete Wever-Croes a cuminsa goberna, mesora a nota un negligencia grandi riba e veld social pa cua motibo tambe mesora a cuminsa traha riba e Social Crisis Plan. E plan aki ta traha riba e crisis social mientras tambe gobierno ta trahando riba e prevencion di e tipo di abusonan aki.

Esfuersonan di gobierno pa sigui ataca abuso sexual di mucha ta continua. Gobierno di Aruba lo traha hopi di cerca cu Lisette Gomez riba e problema serio di abuso sexual di menor. Hunto lo traha riba prevencion y riba e castigonan mas halto.

“Abuso sexual di menor ta dal nos tur hopi duro den nos curason. E tema y maneho tin un prioridad hopi halto riba agenda di gabinete Wever-Croes y nos lo no laga nada desvia nos for di nos meta pa bringa e crimen aki contra nos muchanan. Ora cu nos ta bisa cu nos ta pone e ser humano central, cada mucha tambe ta central”, prome minister a enfatisa.

Avion ta haya problema rumbo pa Aruba

ORANJESTAD – Ayera den oranan di atardi, un avion di TUI saliendo di Punta Cana, Republica Dominicana na caminda pa Aruba a confronta cu problema.

Segun informacion di e medio masnoticia.com, tabatin casi 180 pasahero a bordo di e avion en cuestion. E piloto a bati alarma pa toren di Aruba, avisando cu lo tin un problema cu hidraulico den e tren di aterisahe.

Mesora a alerta brandweer, kende a keda riba standby, y polis a pasa pa cera caminda den e area pa evita cualkier suceso.

Sinembargo, segun e reporte den medio local, poco despues di 6or di atardi e avion di TUI a logra aterisa na Aruba sin mayor contratiempo.



Prome minister Evelyn Wever-Croes:

Bon atmosfera durante reunion cu US AID y State Department

ORANJESTAD – Ayera y awe, prome minister Evelyn Wever-Croes ta na Washington, Merca, pa un Mision Conhunto cu embahador di Reino na Washington, sr. Schuwer a organisa. Prome Minister di Corsou, Eugene Rhuggenaath, hunto cu su delegacion, y Wever-Croes hunto cu su delegacionm lo compaña e Embahador di Reino na algun reunion durante e dos dianan aki.

Riba agenda tin varios reunion cu tin como punto central tanto e refineria como tambe e impacto cu e crisis migratorio di Venezuela tin riba Aruba.

E prome reunionnan a cuminsa tempran mainta, y tabata intensivo riba e diferente areanan menciona. Prome Minister lo ta bek na Aruba diaranson, cu e speransa di trece bon noticia bek pa nos pais.

Ya caba Wever-Croes a tene un reunion cu Bonnie Glick, Deputy Administrator na US AID, USA International Development Agency, riba e situacion humanitario na Venezuela. Wever-Croes a splica e impacto den nos pais y lo explora con nan por yuda nos alivia e situacion

Tambe a tene un bon reunion cu sr. Elliott Abrams, Special Representative Venezuela na State Department riba e impacto di e situacion na Venezuela riba nos pais y e ultimo desaroyonan, y con State Department por yuda nos alivia e sancionnan di OFAC.







